



# THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

EXTRAORDINARY

---

No. 10,712 — MONDAY, SEPTEMBER 13, 1954

---

(Published by Authority)

## PART I: SECTION (I) — GENERAL

### Government Notifications

THE following announcements are published for general information

By His Excellency's command,

G. DE SOYZA,  
Permanent Secretary,  
Ministry of Defence and External Affairs.

Ministry of Defence and External Affairs,  
Colombo, September 9, 1954

1. In pursuance of Her Majesty's pleasure Colonel Anton Maran Muttukumaru, O.B.E., E.D., The Ceylon Light Infantry, has been appointed Military Aide-de-Camp to The QUEEN with effect from July 19, 1954.
2. In pursuance of Her Majesty's pleasure Commander Gerard Royce Maxwell de Mel, O.B.E., The Royal Ceylon Navy, has been appointed Naval Aide-de-Camp to The QUEEN with effect from July 19, 1954.
3. In pursuance of Her Majesty's pleasure Colonel Christopher Allan Hector Perera Jayawardana, C.V.O., O.B.E., E.D., The Ceylon Volunteer Force Reserve, has been appointed Honorary Aide-de-Camp to The QUEEN with effect from August 23, 1954.

No. 416 of 1954

M/D EA—No. D 31/Rect

**ARMY—REGULAR FORCE—PROMOTIONS  
APPROVED BY HIS EXCELLENCY THE  
GOVERNOR-GENERAL***To be Lieutenants with effect from August 5, 1954 —*

Second Lieutenant B V MODDER, C A  
 Second Lieutenant P. A T. KELLY, C A  
 Second Lieutenant A M M FAREED, C S C  
 Second Lieutenant D J C RANASINGHE,  
 C A O C  
 Second Lieutenant G. W SCHOKMAN, C A O C  
 Second Lieutenant F P CHAPMAN, C L I

By His Excellency's command,

G DE SOYZA,  
 Permanent Secretary,  
 Ministry of Defence and External Affairs

Colombo 1, September 10, 1954

**Appointments, &c., by the Public  
Service Commission**

No 417 of 1954

A. 14/54

THE Public Service Commission has been pleased to order the following acting appointments in the Department of Income Tax, Estate Duty and Stamps, with effect from August 25, 1954, during the absence out of the Island of Mr S SITTAMPALAM, Assistant Commissioner —

- (1) Mrs. M. F. C ERANAYAKA, Assessor, to act as Assistant Commissioner
- (2) Mr D. P. D M DE SILVA, Assistant Assessor, to act as Assessor

E G GOONEWARDENE,  
 Secretary,  
 Public Service Commission

Office of the Public Service Commission,  
 P. O. Box 500,  
 Colombo 1, September 14, 1954

No. 418 of 1954

THE Public Service Commission has been pleased to order the following appointments:—

A. 56/53

Mr P A SILVA, C C S, Assistant Secretary, Ministry of Commerce, Trade and Fisheries, to act as Rubber Commissioner, in addition to his own duties, with effect from September 3, 1954, during the absence of Mr H JINADASA, C C S., on duty out of the Island

A 56/53.

Mr. F H SENEVIRATNE, Office Assistant to the Assistant Government Agent, Matale, to be, in addition to his own duties, an Additional Assistant Government Agent, Matale, for the purpose of being an "Acquiring Officer" under the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, with effect from August 11, 1954, until further orders

A. 162/52

Mr DOUGLAS ST. OLIVE BUDD JANSZIE, Senior Crown Counsel, to act as Solicitor-General, with effect from August 23, 1954, during the employment of Mr T. S. FERNANDO, Q.C., on other duties or until further orders

E G GOONEWARDENE,  
 Secretary,  
 Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,  
 P O Box 500,  
 Colombo 1, September 14, 1954

**Appointments, &c., by the  
Judicial Service Commission**

No. 419 of 1954

No JSCPp 9/54

THE Judicial Service Commission has been pleased to order the following promotion and appointment in the Ceylon Judicial Service —

Mr F C PERERA from Class II to Class I Grade II with effect from 29 6 54

Mr V K KANDASAMY to be an officer in Class II with effect from 5 7 54

V MANICAVASAGAR,  
 Secretary,  
 Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,  
 P O Box 573,  
 Colombo, 13th September, 1954

No. 420 of 1954

THE Judicial Service Commission has been pleased to make the following appointments:—

No JAA/11/48

Mr. G M DE SILVA to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Colombo, on 10th September, 1954, to enable judgments to be delivered in D. C Colombo Cases Nos 2661/D, 27048/M and 27526/M

No JAA/6/48

Mr S R WIJAYATILLEKE to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Balapitiya, on 25th September, 1954, on 9th October, 1954, and on 6th November, 1954, to hear D. C. Balapitiya Cases Nos. P-313, L-411 and L-473 respectively

No. JAA/1/48

Mr S THAMBYDURAI to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Anuradhapura, on 9th September, 1954, to enable judgment to be delivered in D C Anuradhapura Case No 3947

No. JAA/1/48.

Mr B. G. S. DAVID to be, in addition to his other duties, Additional Commissioner of Requests, Anuradhapura, on 9th September, 1954, to enable judgment to be delivered in C R Anuradhapura Case No 5027.

No JL/49A/53

Mr. P. G. DE SILVA to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Avissawella, and Additional District Judge, Avissawella, from 11th to 14th September, 1954, during the absence of Mr M P C RATNAM, or until further orders.

No JAA/40/48

Mr B R G WIJEYEKOON to be Additional District Judge, Kandy, at Matale, on 16th September, 1954, to enable judgment to be delivered in D. C. Matale Case No P. 349

No JL/27A/51

Mr T K. BURAH to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Hambantota, Additional District Judge, Tangalla, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Tangalla, from 21st September, 1954, until the resumption of duties by Mr I M. ISMAIL, or until further orders

No. JL/2/48.

Mr V PONNUSAMY to be Additional District Judge, Nuwara Eliya, Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Nuwara Eliya, Additional Municipal Magistrate, Nuwara Eliya, and Additional Magistrate, Badulla-Haldumulla, from 10th to 13th September, 1954, during the absence of Mr F E ALLES, or until further orders.

No JL/49/48

Mr A G H SANDARATNE to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Kurunegala, and Additional District Judge, Kurunegala, at Kanadulla, from 11th to 13th September, 1954, during the absence of Mr S N RAJADURAI, or until further orders

No JL/68D/53.

Mr T F BLAZE to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Badulla-Haldumulla, and Additional District Judge, Badulla, on 9th September, 1954, during the absence of Mr A VYTHIALINGAM

No JAA/1/48

Mr S NATARAJA to be Additional Magistrate, Anuradhapura, and Additional District Judge, Anuradhapura, on 18th September, 1954, to enable sentence to be passed in M C Pokonnaruwa Case No. 17661

No JL/49/48

Mr C V S DE SILVA to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Kurunegala and Additional District Judge, Kurunegala, at Kanadulla, from 14th September, 1954, until the resumption of duties by Mr S N RAJADURAI, or until further orders.

No JRL 36A/51

Mr B NEMINATHAN to act as President, Rural Court, Kaddukulam and Tampalakamam Pattus, in Trincomalee District, on 6th and 7th September, 1954, during the absence of Mr S T RAJARATNAM, or until further orders

No JRL 29/50

Mr A. JEREMIAH to act as President, Rural Court, Vavuniya North, and Additional President, Rural Court, Punakara-Tunukai, in Vavuniya and Jaffna Districts, on 9th and 10th September, 1954, during the absence of Mr V NALLASEGARAM or until further orders

No JRL 9/48

Mr M E. DALPETHADO to act as President, Rural Court, Pitigal Korale North and South, in Chilaw District, on 10th and 11th September, 1954, during the absence of Mr A S HERAT GUNARATNE

No JRL 42/48

Mr S M POOPALAPILLAI to act as Additional President, Rural Court, Akkarai, Panam, Wewgam and Sammanturai Pattus, and Additional President, Rural Court, Karavaku Pattu, in Batticaloa District, at Sammanturai on the 10th and at Nintavu on the 11th September, 1954, during the absence of Mr V SOMASUNDERAM, or until further orders

No JRL 8A/48

Mr V PARAMSOTHI to act as President, Rural Court, Tenmaradchi, Pachchilappali-Karachchi, Punakara-Tunukai, in Point Pedro District, on 2nd October, 1954, during the absence of Mr M EHAMPARA NATHAN

V MANICAVASAGAR,  
Secretary,

Judicial Service Commission

Office of the Judicial Service Commission,

P. O Box No 573,

Colombo, 18th September, 1954

## Other Appointments

No. 421 of 1954

No PR/AF/29.

THE Honourable the Minister of External Affairs has been pleased to recognize Mr MOHAMED ZAKI as the Maldivian Government Representative in Ceylon

G. DE SOYZA,  
Permanent Secretary,  
Ministry of External Affairs

Colombo 1, September 9, 1954

No. 422 of 1954

THE following appointment in the Ceylon Civil Service takes effect from the date notified below—

No 74/2/67 (MF)

Mr A M S PERERA to be Assistant at Kalutara to the Government Agent, Western Province, with effect from August 24, 1954

A G RANASINHA  
Secretary to the Treasury.The Ministry of Finance,  
The Galle Face Secretariat,  
Colombo 1, September 6, 1954

No. 423 of 1954

No AJ/2/13

IN pursuance of the powers delegated by His Excellency the Governor-General to him in that behalf, the Honourable the Minister of Justice has appointed Mr N THANGARAJAH to be, while holding the post of Civilian Administrative Officer and Accountant of the Ceylon Army, a Justice of the Peace for the judicial district of Colombo, with effect from the 8th September, 1954

The Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap 16), appointed—

(1) Mr M M T WAIDIYARATNE to act as Inquirer for Eastern Walakada, Ranakeliya Walakada, and Meda Walakada East, Hambantota District, from the 4th September, 1954, until the resumption of duties by Mr A D S WICKRAMANAYAKE,

(2) Mr P L PATRICK to act as Inquirer for Mannar South and Eruvil Porativu Pattus, Batticaloa District, from the 7th September, 1954, until the resumption of duties by Mr N VETHEARANYA SEYONE while acting in the office of Divisional Revenue Officer of the said Pattus

The appointment of Mr S M THEOPHILUS to act as Inquirer for Akkaraipattu, Batticaloa District, from the 12th September, 1954, while acting in the office of Divisional Revenue Officer of the said Pattu, until the resumption of duties by Mr. S. P. THEVA-INDRAPILLAI, appearing under Notice No 409 in *Government Gazette* No 10,711 of September 10, 1954, is hereby cancelled

The Honourable the Minister of Justice has, under section 365 (1) of the Criminal Procedure Code, granted authority to Mr B A J CASINADER, while holding the post of Inquirer for Musah Division, Mannar District, to order post-mortem examination, when necessary

L B DE SILVA,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Justice

Colombo, 14th September, 1954.

No 424 of 1954

No EB/A—204/2

IT is hereby notified for general information that the Permanent Secretary to the Ministry of Home Affairs has, by virtue of the authority vested in him by the Notification under section 10B of the Interpretation Ordinance (Chapter 2), published in *Gazette* No 10,123 of July 14, 1950, made the following appointments —

Mr A M S PERERA, Assistant at Kalutara to the Government Agent, Western Province, to be, in addition to his own duties, Deputy Fiscal for the district of Kalutara, Assistant Collector of Customs, Beuwala, and Receiver of Wrecks for the District of Kalutara, with effect from August 24, 1954

Mr C. I. EDWARDS, Office Assistant to the Assistant Government Agent, Trincomalee, to be, in addition to his own duties, Additional Assistant Collector of Customs, Trincomalee, with effect from September 1, 1954

G P. TAMBAYAH,  
for Permanent Secretary,  
Ministry of Home Affairs

Colombo 7, September 7, 1954

No. 425 of 1954

No EB/A—258

THE Honourable the Minister of Home Affairs has been pleased to make the following appointment —

Mr A M S PERERA, Assistant at Kalutara to the Government Agent, Western Province, to be, in addition to his own duties, Local Authority under the Petroleum Ordinance for the District of Kalutara with effect from August 24, 1954

B F PERERA,  
Permanent Secretary,  
Ministry of Home Affairs

Colombo 7, September 9, 1954.

No 426 of 1954

THE Honourable the Minister of Home Affairs has been pleased to appoint Mr JAMES DE SILVA WIJERATNE to be a Notary Public throughout the judicial division of Galle and to practise as such in the English language

B F PERERA,  
Permanent Secretary  
to the Ministry of Home Affairs

Colombo, September 7, 1954

No 427 of 1954

THE Honourable the Minister of Home Affairs has been pleased to appoint Mr DANIEL PERERA SENARATNE to be a Notary Public throughout the judicial division of Kandy with residence and office at Hatara-lyadda and an additional office at Galagedera and to practise as such in the Sinhalese language.

B F. PERERA,  
Permanent Secretary  
to the Ministry of Home Affairs.

Colombo, September 7, 1954

## Government Notifications

L D —B 129/48 PN 1851/CF 74/41/76  
**THE PUBLIC AND JUDICIAL OFFICERS  
(RETIREMENT) ORDINANCE**

RULE made by the Governor-General by virtue of the powers vested in him by section 2 of the Public and Judicial Officers (Retirement) Ordinance (Chapter 253), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No 9,773 of September 24, 1947, and by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No 9,889 of July 28, 1948.

O E GOONETILLEKE,  
Governor-General

Governor-General's Office,  
Colombo, September 11, 1954

### Rule

The rules made under section 2 of the Public and Judicial Officers (Retirement) Ordinance, and published in *Gazette* No 9,970 of April 29, 1949, are hereby amended in rule 2 thereof, as follows —

- (1) by the omission of paragraph (2) of that rule. and
- (2) by the re-numbering of paragraph (3) of that rule, as paragraph (2)

No U8/Q 1/4

I, John Lionel Kotelawala, Minister of External Affairs, do hereby in terms of Regulation 47 of the regulations made under the Immigrants and Emigrants Act, No 20 of 1948, authorize Mr. H A J Hulugalle, Minister for Ceylon in Italy, and Mr. I St E Zieglaar of the Ceylon High Commission in Pakistan to be Competent Authorities for the purpose of the regulations framed under section 48 of the Act

J L KOTELAWALA,  
Minister of External Affairs.

Colombo 1, September 14, 1954

No D & E A D25/SPL

HIS Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of the regulations published in the *Ceylon Government Gazette* No 8,029 of January 26, 1954, to award the Efficiency Medal (Ceylon), and/or Clasp thereto, to the following other ranks of the Ceylon Volunteer Force of the Army —

### 2nd (Volunteer) Coast Artillery/Anti-Aircraft Regiment, Ceylon Artillery

1st and 2nd Clasps

657 Lieutenant W S de Silva (Reserve)

Efficiency Medal

96. B Q M.S Davidson, A J. (Discharged)

**No. 2 (Volunteer) Squadron, Ceylon Signal Corps**      **No. 2 (Volunteer) Company, Ceylon Army Service Corps**  
*Efficiency Medal*  
 58 Sgt George, A N      341 Lieutenant-Colonel G L S Austin

*Efficiency Medal and 1st Clasp.*  
 601 L/Sgt Barsenbach, E A (Discharged)

**Ceylon Army Medical Corps (Volunteer)**  
 197 Captain C E. P. Samarasinghe.

**Ceylon Planters' Rifle Corps (Disbanded)**

*Efficiency Medal*  
 4989 Rifleman J M Grant  
 By His Excellency's command,  
 G DE SOYZA,  
 Permanent Secretary,  
 Ministry of Defence and External Affairs  
 Colombo 1, September 10, 1954.

By His Excellency's command,  
 G DE SOYZA,  
 Permanent Secretary,  
 Ministry of Defence and External Affairs  
 Colombo 1, September 10, 1954

No 4/1/9 (MF/GC)

**APPOINTMENT TO THE BOARD OF REVIEW,  
 INCOME TAX**

No D & E A D25/SPL/A  
 HIS Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of the regulations published in the *Ceylon Government Gazette* No 8,029 of January 26, 1954, to award the Efficiency Decoration (Ceylon) to the following officers of the Volunteer Force of the Army —

THE Honourable the Minister of Finance has been pleased to appoint Mr T P P Goonetilleke, under section 70 (1) of the Income Tax Ordinance (Chapter 188), to be a member of the Board of Review for a period of 3 years from September 7, 1954

**2nd (Volunteer) Battalion, the Ceylon Light Infantry**  
 323 Captain V R C de S Illasinghe

R COOMARASWAMY,  
 for Permanent Secretary  
 to the Ministry of Finance  
 Ministry of Finance,  
 Colombo, September 7, 1954

No. 74/7/29 (MF)

IT is hereby notified that the under-mentioned officers have passed the Second Examination for Civil Servants in terms of section 15 of the Minute on Civil Service dated May 22, 1950 —

	Percentage of Marks				Public Service Commission Rules and Manual of Procedure
	Sinhalese	Tamil	Law	Accounts	
D C L Amerasinghe	87	53	59	77	61
M. S. Perera	73	58	63	86	63
C Mylvaganam	50	63	52	78	74
C R. W de Silva	60	51	61	84	63
V J H. Gunasekera	69	51	63	81	64
V P Vittachi	86	65	63	75	54

The Ministry of Finance,  
 The Galle Face Secretariat,  
 Colombo 1, September 6, 1954

A G RANASINHA,  
 Secretary to the Treasury.

No. 74/7/29 (MF)

IT is hereby notified that the under-mentioned officer has passed the First Examination for Civil Servants on July 19, 1954. —

Name of Officer	Percentage of Marks			Ceylon History and Geography
	Law	Accounts	Tamil	
N B. M. Seneviratne	46	41	58	70

The Ministry of Finance,  
 The Galle Face Secretariat,  
 Colombo 1, September 6, 1954

A. G. RANASINHA,  
 Secretary to the Treasury.

D S 221/50 No 281/8/245 (ET/DB)

PURSUANT to the 2nd section of the Minutes on Pensions, it is hereby notified that the holder of the office specified below is entitled to pension.—

*Department of Health*

Superintendent, Anti-V D Campaign, whilst held by Dr. (Mrs.) E D C. Pereira.

A G RANASINHA,  
Secretary to the Treasury.

General Treasury,  
Colombo, August 7, 1954

No J 42/50

IN terms of section 3 of the Children and Young Persons Ordinance, No 48 of 1939, as amended by Ordinance No. 13 of 1944, and by the Proclamation dated 4th February, 1948, published in *Government Gazette* No. 9,828 dated 5th February, 1948, the Honourable the Minister of Justice has been pleased to appoint the following Judicial Officers, while holding their present appointments, to be, in addition to their duties, Children's Magistrates.—

Mr. T J. Rajaratnam for the Judicial Division of Colombo, with effect from 1st September, 1954.

Mr. P. A. Guñaratne for the Judicial Division of Colombo, with effect from 16th September, 1954.

L. B. DE SILVA,  
Permanent Secretary to the  
Ministry of Justice.

Colombo, 7th September, 1954

THE Honourable the Minister of Home Affairs has been pleased, under section 32 (1) (b) of the Prisons Ordinance (Chapter 44), as amended by Ordinance No 53 of 1939, and as modified by Proclamation in *Gazette Extraordinary* No 9,773 of September 24, 1947, to appoint the persons mentioned in column II of the schedule hereto to be members of the Local Visiting Committee of the Prison mentioned, in column I of the schedule for a period of one year from the date of this notice

B F PERERA,  
Permanent Secretary,  
Ministry of Home Affairs.

Colombo 7, September 10, 1954.

**Schedule**

I	II
Hulftsdorp Prison	Lt-Col G. L S Austin
Galle Prison	Dr D. P Perera
	Mr T W Roberts
Anuradhapura Prison	Mr F P Senaratne, J P, U.M
	Mr Percy G Dissanayake
Jaffna Prison	Dr K Rajah

L D —B. 20/54

**THE FOOD PRODUCTION (ESTATES) ACT,  
No. 40 OF 1954**

**Notification under Section 7**

BY virtue of the powers vested in me by section 7 (4) (a) (i) of the Food Production (Estates) Act, No. 40 of 1954, I, Junius Richard Jayewardene, Minister of Agriculture and Food, do hereby declare—

(1) the Gal Oya Valley Food Production Company, Limited, being an incorporated company

which is engaged in the production of food-stuffs in Ceylon, to be a company approved by me for the purposes of the aforesaid section, and

(2) that the approval given by me to the aforesaid company shall be subject to the conditions specified in the Schedule hereto

J R JAYEWARDENE,  
Minister of Agriculture and Food

Colombo, September 9, 1954

**SCHEDULE**

**CONDITIONS**

The Gal Oya Valley Food Production Company, Limited, hereinafter referred to as "the Company", shall, to the satisfaction of the Director of Food Production and not later than the date specified in Column 1 hereunder, sow paddy on each such extent of the land leased to the Company by the Gal Oya Development Board as is specified in the corresponding entry in Column 2 hereunder

Column 1 Date	Column 2 Extent
August 31, 1955	An extent of 500 acres
August 31, 1956	An additional extent of 100 acres
August 31, 1957	An additional extent of 400 acres

2 The Company shall, after the first crop in each of the extents of land specified in paragraph 1 has been harvested, continue to cultivate each of those extents with paddy regularly every year

3 In addition to the one thousand acres to be cultivated with paddy as hereinbefore provided, the Company shall also cultivate foodstuffs, to the satisfaction of the Director of Food Production, on any other land which may be leased to the Company by the Gal Oya Development Board.

**FOOD SUPPLIES ORDINANCE, No. 30 OF 1947,  
AS AMENDED BY FOOD SUPPLIES  
AMENDMENT ACT, No. 14 OF 1953**

**Order under Section 4 (2)**

BY virtue of the powers vested in me by section 4 (2) of the Food Supplies Ordinance, No. 30 of 1947, I, Junius Richard Jayewardene, Minister of Agriculture and Food, do by this Order amend the Schedule to the said Ordinance to read as follows —

**SCHEDULE**

Paddy  
Rice  
Any product of rice  
Wheat  
Wheat flour  
Sugar  
Sugar candy excluding palmyra sugar candy produced and shipped from the Republic of India  
Jaggery excluding jaggery produced and shipped from the Republic of India and Pakistan  
Red onions

J. R. JAYEWARDENE,  
Minister of Agriculture and Food.  
330, Union Place,  
Colombo, September 15, 1954

L D.—B 138/40

**THE QUARANTINE AND PREVENTION OF DISEASES ORDINANCE**

REGULATION made by the Minister of Health by virtue of the powers vested in him by sections 2 and 3 of the Quarantine and Prevention of Diseases Ordinance (Chapter 173), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No 9,773 of September 24, 1947

E A NUGAWELA,  
Colombo, 1st September, 1954 Minister of Health

**Regulation**

The Regulations published in the Supplement to the *Gazette* No 7,481 of August 28, 1925, as amended from time to time are hereby further amended as follows —

(1) in regulation 1, by the substitution, for the definition of "proper authority", of the following new definition —

" 'proper authority', in these regulations means—

- (a) for the whole of Ceylon, the Director of Health,
- (b) in the case of any area within the administrative limits of any Municipal Council, the Mayor of that Council or the medical officer of health of the Council,
- (c) in the case of any area within the administrative limits of any Urban Council or Town Council, the Chairman of that Council or the medical officer of health of the area,
- (d) in the case of the Port of Colombo, the Director of Quarantine or the Port Health Officer,
- (e) in the case of any military, naval or air force establishment, the medical officer of the establishment, and
- (f) in the case of any area other than any area referred to in paragraphs (b), (c), (d) and (e), the Superintendent of Health of the area "

(2) in regulation 37, by the substitution for all the words from "a Government Agent" to "proper authority", of the words "the proper authority";

(3) in regulation 50, by the substitution, for all the words from "chief headman" to the end of that regulation, of the words "proper authority"; and

(4) in regulation 113, by the substitution, for all the words from "proper authority" to the end of that regulation, of the words "proper authority shall be the Director of Health"

L D —B 14/35

**THE QUARANTINE AND PREVENTION OF DISEASES ORDINANCE**

REGULATION made by the Minister of Health by virtue of the powers vested in him by sections 2 and 3 of the Quarantine and Prevention of Diseases Ordinance (Chapter 173), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No 9,773 of September 24, 1943

E A NUGAWELA,  
Colombo, 1st September, 1954. Minister of Health

**Regulation**

The Mosquito-borne Diseases (Prevention) Regulations published in *Gazette* No. 9,570 of June 21, 1946, as amended from time to time, are hereby further amended, in paragraph (1) of regulation 11, in the definition of "proper authority", as follows —

(1) by the substitution, for paragraph (a) thereof, of the following new paragraph —

" (a) for the whole of Ceylon, the Director of Health or the Superintendent, Anti-Malaria Campaign, or the Superintendent, Filariasis Campaign, "; and

(2) by the substitution, for paragraph (c) thereof, of the following new paragraph —

" (c) for any area within the administrative limits of any Urban Council or Town Council, the Chairman of that Council "

**THE WAGES BOARDS ORDINANCE**

It is hereby notified under regulation 26 of the Wages Boards Regulations, 1943, that under section 9 of the Wages Boards Ordinance, No. 27 of 1941, the Honourable the Minister of Labour has been pleased to appoint Mr. C Selvyn Samaraweera to be a member of the Wages Board for the Rubber Growing and Manufacturing Trade to represent the employers in that Trade, vice Senator E W Kannangara who has resigned

D C R GUNAWARDANA,  
Acting Permanent Secretary,  
Ministry of Labour  
Colombo, September 7, 1954

**NOTICE OF CANCELLATION OF A NOTIFICATION UNDER SECTION 18A OF THE FISHERIES (AMENDMENT) ACT, No. 25 OF 1952, APPEARING IN GOVERNMENT GAZETTE No. 10,678 OF JUNE 4, 1954**

NOTICE is hereby given that the above notification appointing Mr R R. Crossette Thambiah, Q C, to inquire into the dispute amongst the fishermen of Duwa, Pitipana, Grand Street and Sea Street, Negombo, regarding fishing rights in the Negombo Lagoon is hereby cancelled

V NALLIAH,  
Acting Minister for Commerce,  
Trade and Fisheries.

Ministry of Commerce, Trade and Fisheries,  
Colombo, September 6, 1954

My No PF/1 6th September, 1954

**REFERENCE UNDER THE FISHERIES ORDINANCE**

Sir,

In terms of section 18A (2) of the Fisheries Ordinance, No 24 of 1940, as amended by the Fisheries (Amendment) Act, No 25 of 1952, I refer a dispute which has arisen regarding fishing rights in the Negombo Lagoon to you for public inquiry and report

2 The subject matter of the inquiry is as follows.—

The dispute is between two groups of Negombo fishermen who fish in the Negombo Lagoon. The groups are:—

Group 'A' Fishermen of Sea Street, Grand Street and Duwa-Pitipana Weediya, respectively, and

Group 'B' The fishermen from Pitipana

At the present time, each of the parties constituting Group 'A' have the exclusive right to fish, in rotation, once in 3 days, with katu-del or issan-del, in all the fishing padus in the Negombo Lagoon, other than in the 4 padus known as Ambalanpitiya, Tummodara, Diyabaroday and Orapaduwa. In these 4 padus fishing rights are shared between groups 'A' & 'B' on the basis that in every 3 days Group 'A' has 2 fishing turns while Group 'B' has 1 turn. The turn that is enjoyed by Group 'B' is the one which would otherwise have been enjoyed by the Duwa-Pitipana Weediya fishermen of Group 'A'. These are the only fishing rights which Group 'B' enjoys in the Negombo Lagoon.

The Pitipana fishermen maintain that, in view of their riparian ownership, a greater share of the fishing rights in the Negombo Lagoon should accrue to them. They therefore request—

either that they be given the exclusive right to fish in the 4 fishing padus known as Ambalanpitiya, Tummodara, Diyabaroday and Orapaduwa, and, in addition, a turn at the Moya padu at the mouth of the Negombo Estuary, on equal terms with each of the parties comprising Group 'A', i.e., that they be given a turn at this padu once in 4 days,

or that the fishing rights of the ENTIRE LAGOON be allotted to each of the three parties constituting Group 'A' and to themselves as a fourth party, once in 4 days

I am, Sir,  
Your obedient Servant,

V NALLIAH,  
Acting Minister of Commerce,  
Trade and Fisheries

R. B. Crossette Thambiah, Esq., Q.C.,  
2, Bullers Lane,  
Colombo 7.

No. PF. 1340.  
9th September, 1954

A. E. Christoffelsz, Esq., C.M.G.,  
Chester, Hewa Avenue,  
Albert Crescent,  
Colombo 7

Sir,

#### REFERENCE UNDER THE FISHERIES ORDINANCE

IN terms of section 18A (2) of the Fisheries Ordinance, No. 24 of 1940, as amended by the Fisheries (Amendment) Act, No. 25 of 1952, I refer a dispute which has arisen regarding fishing rights within the territorial waters at Pallangaturai in the Negombo District to you for public inquiry and report.

2 The subject-matter of the dispute is as follows:—

The dispute is between the Madel and the Teppam fishermen of Pallangaturai in the Negombo District. The Madel fishermen maintain that, by custom, the inshore water of Pallangaturai were reserved exclusively for their Madel fishing operations. They complain that the Teppam fishermen of Pallangaturai who hitherto operated with drift-nets from Teppam outside the area of Madel operations are now fishing with a net known as Barudel within the area of operations of their Madels, and that this new development is seriously affecting the returns they obtain from their Madel fishery as the use of Barudel scares away the fish that would otherwise have been caught in the Madel. They pray therefore that the Teppam fishermen be prevented from using Barudel within the area of their Madel fishery.

I am, Sir,  
Your obedient Servant,

V. NALLIAH,  
Acting Minister of Commerce,  
Trade and Fisheries.

My No PF. 1159.

Ministry of  
Commerce, Trade and Fisheries,  
Galle Face Court 2,  
P O Box 560,  
Colombo 3, 7th September, 1954

Sir,

#### REFERENCE UNDER THE FISHERIES ORDINANCE

IN terms of section 18A (2) of the Fisheries Ordinance, No. 24 of 1940, as amended by the Fisheries (Amendment) Act, No. 25 of 1952, I refer a dispute which has arisen regarding fishing rights in the Vattuvakallu aru of Mullaitivu in the Vavuniya District, to a committee consisting of—

J. W. Perera, Esq., Chairman,  
S. M. U. B. Madukande Dissawa, R.M., J.P.,  
L. F. Tisseverasinghe, Esq.,

for public inquiry and report

2 The subject-matter of the inquiry is as follows:—

The dispute is in regard to the right to fish for prawns in the Vattuvakallu aru which is a part of the Nanthikadal Lagoon in Mullaitivu in the Vavuniya District. The parties to the dispute are—

Group "A" The fishermen of Mullaitivu,  
Kallapadu,  
Vattuvakal

Group "B" The fishermen of Puthumathalan,  
Palamathalan,  
Puthukudiyamppu,  
Pochchnai,  
Vellayamadam,  
Thanniyuthu,

and other miscellaneous local and migrant fishermen.

The fishermen of Group "A" claim the exclusive right to fish for prawns in the Vattuvakallu aru and deny to fishermen of Group "B" the right to fish for prawns. The fishermen of Group "B" pray that they also be allowed to fish for prawns in the Vattuvakallu aru.

I am, Sir,  
Your obedient Servant,

V. NALLIAH,  
Acting Minister of Commerce,  
Trade and Fisheries

L.D.—B. 141/29.

#### THE CHANKS ORDINANCE

BY virtue of the powers vested in me by section 18 of the Chanks Ordinance (Chapter 168), as amended by the Chanks (Amendment) Act, No. 12 of 1948, and modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, I, Vallipuram Nalliah, Acting Minister of Commerce, Trade and Fisheries, with the concurrence of the Minister of Finance, do by this Notification—

- appoint the rate set out in the Schedule hereto as the rate of royalty to be levied and paid on all chanks of the description set out in that Schedule, being chanks entered for exportation, and
- rescind the Notification under the aforesaid section published in *Gazette Extraordinary* No. 10,482 of December 29, 1952.

V. NALLIAH,  
Acting Minister of Commerce,  
Trade and Fisheries

Colombo, 15th September 1954.

Schedule		
Description of Chanks	Unit	Royalty Rs. c.
Chanks mixed or of any particular variety	per 1,000 ..	75 0



L D — B 77/51

**THE MOTOR TRAFFIC ACT, No. 14 OF 1951**

REGULATION made by the Minister of Transport and Works by virtue of the powers vested in him by sections 280 and 289 of the Motor Traffic Act, No 14 of 1951, and approved by the Senate and the House of Representatives

MONTAGUE JAYAWICKREME,  
Minister of Transport and Works

Colombo, September 8, 1954

**Regulation**

Each of the areas specified in the Schedule hereto is hereby declared to be an urban area for the purposes of the Motor Traffic Act, No 14 of 1951

**SCHEDULE**

1 The area within a circle having a radius of 440 yards from the centre of the junction of the Colombo-Glenella Road and the Ruwanwella-Veyangoda Road, maintained by the Public Works Department and situated at Ruwanwella in the District of Kegalla

2 The area within a circle having a radius of 440 yards from the centre of the junction of the Karawanella-Gingathena Road and the Yattiyantota-Punugala road, maintained by the Public Works Department and situated at Yattiyantota in the District of Kegalla

3 The area within a circle having a radius of 440 yards from the centre of the junction of the Colombo-Glenella Road and the Karawanella-Gingathena Road, maintained by the Public Works Department and situated at Karawanella in the District of Kegalla

4 The area within a circle having a radius of 440 yards from the centre of the junction of Colombo-Glenella Road and the Anguruwella-Warakapola Road, maintained by the Public Works Department and situated at Anguruwella in the District of Kegalla

5. The area within a circle having a radius of 440 yards from the centre of the junction of Colombo-Glenella Road and the Bulatkohupitiya-Kegalla Road, maintained by the Public Works Department and situated at Bulatkohupitiya in the District of Kegalla

6 The area within a circle having a radius of 440 yards from the centre of the culvert No 13/7 of the Avissawella-Kegalla Public Works Department road and situated at Kannattota in the District of Kegalla

7 The area within a circle having a radius of 440 yards from the centre of the junction of the Karawanella-Gingathena Public Works Department road and the Kitulgala-Malwatta Village Committee road and situated at Kitulgala in the District of Kegalla

8 The area within a circle having a radius of 440 yards from the centre of the junction of the Ruwanwella-Veyangoda Public Works Department road and the Gonagaldeniya-Basnagoda Village Committee road and situated at Gonagaldeniya in the District of Kegalla

**FORM 4A****The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949****NOTICE UNDER SECTION 10 OF THE ACT**

I, Herbert Ernest Tennekoop, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-section (1) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo, September 14 1954

H E TENNEKOON,  
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents

**SCHEDULE**

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>
C 3903—12.7.51	Arumugam Suppiah, 108, 4th Lane, Colpetty, Colombo
M 576/E—25.11.50	Neelakandan Samuel Abraham, Barrowdale Estate, Meegahatenne
I 3215—23.5.51	Vellaian Veeran, Westhall, Kotmale
L 3466—23.5.51	Narayannan Pillai Thambaiaya, 109A, Pussellawa
L 4466—2.7.51	Arumugam Servai Athimuthu, Sogama Estate, Pussellawa
L 6269—15.6.51	Murugapan Muthuveeran, Choughleigh Estate, Pussellawa
KD 282/L—10.5.50	Kadiravel Sivanathan, Castlemilk Estate, Gampola
X 4034—30.6.51	Mavadiapillai Arumugam, Liyangawela R. O, Bandarawela
CC 983—23.4.51	Paramasivam Thanaleetchumy alias Sivakamy, c/o M. Letchumanan Achariyar, Epalawa Estate, Kegalla
G 1176—28.6.51	Rengan Raman, Morakolla Estate, Alawatugoda
U 104—14.11.50	Manickam Cumaravelu, Government Paper Factory, Kakkapalliya

## FORM 4B

## The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

## NOTICE UNDER SECTION 10 OF THE ACT

I, Herbert Ernest Tennekoon, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-sections (1) and (2) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo, September 14, 1954.

H E TENNEKOON,  
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents

## SCHEDULE

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i>
C 3308—23 6 51	Krishnapanniker Velayudhapillai <i>alias</i> Velupillai, 230, Pickerings Road, Kotahena, Colombo 13	Seethadevi (wife), Manonmani (daughter), Madanarajan (son), Thangamani (daughter), Thangarajan (son), Selvamanie (daughter)
C 3497—1 7 51	Mohideen Paakeer Katchie Mohideen, 14/33, Martus Lane, St Sebastian, Colombo 12	Udumanatchy (wife)
C 3569—2 7 51	Joseph Nazarene Benedict Fernando, 82/4, Chekku Street, Colombo	Mary Josephine Fernando (wife), Mary Annie Borgia Carmel, John Basil Genevieve Hubert, Richard Salvadore (children)
C 3589—4 7 51	Thangiah Puthiadason, 139, Union Place, Slave Island, Colombo	Krishnasin Leelawathie (wife), Selvaratnam (son)
C 3591—4 7 51	Abraham George, 5/1, Mayura Place, Wellawatta, Colombo	Margaret (wife), Mabel (daughter), Arthur (son), Andrew (son), Regina (daughter), John Oliver (son)
C 3675—6.7.51	Velaythan Sanmugam, 26, Elbank Road, Havelock Town, Colombo 5	Sellambhai (wife), Letchimi (daughter)
C 3816—11.7.51	K. M. Shahul Hameed, son of Cadar Meera Sahib, 29/11, Mohindram's Road, Pettah, Colombo 11	Sayed Abas Pathumma Beebi (wife), Mohideen Abdul Cadar (son), Mohamed Razeek (son), K Najumudeen (son), Mohamed Rauff (son)
C 3822—11.7.51	Mumandy, son of Enamuthu <i>alias</i> Suppiah, 16/8, Old Quarry Road, Kirillapone, Nugegoda	Wadigu (wife), Kaliaamma (daughter), Kaliaamma (daughter), Govindasamy (son)
C 3837—5.7.51	Madhavan Ramukutty, 51/27, St. Mary's Lane, Mattakuliya, Colombo	Narayanie (wife), Balan (son)
C 3838—6.7.51	Selestine Lourdes Fernando, 52/154, Rutnam Road, Colombo	Anthony Amma (wife), Virgin Kurasanthi (daughter), Eselin Vasantha (daughter)
C 3844—12.7.51	Philip Cruz Michael, 74/22, Hill Street, Colombo 13	Miguelapulle (wife), Winifreda (daughter), Grace (daughter), Anthony Jeremie (son)
C 3847—12.7.51	Wallace Aruljeya Kamalagaran David, 50A, Angoda Road, Sallamulla, Wellampitiya	Virginia Gladeen Suganthi (wife), Jeyrold Thomas Israel Balasingham, Stanley Joseph, Fanny Nasam Christinal (children)
C 3871—12.7.51	Kalmakan Manikam, 111, St. Michael's Road, Colpetty	Madalena (wife), Anthony (son), Joseph (son), Mary Violet (daughter), Edward (son), George (son), David (son)
C 3879—13.7.51	George Elizabeth, w/w/o Chemaneri Paul David, 83, Ratnam Road, Colombo 13	Maria Nona (daughter), Antony Joseph (son), Augustine (son)
C 3893—14.7.51	Anthonia Croos Fernando, w/w/o M. Selliah <i>alias</i> Joseph, 93/18, Siripina Lane, Colombo	Muthiah <i>alias</i> Lourdu Marian (son), Arokiamma (daughter)
C 3901—12.7.51	Pitchemagan Perumal, 32/95, Lake Road, Hunupitiya, Slave Island	Sandanam (wife), Mariamma (daughter), Sollamuthu (son), Lurthamma (daughter)
C 3940—9.7.51	Kandasamy, s/o Kathirvelu, 23/16, Magazine Road, Borella, Colombo	Weeramamma (wife), Salachie (daughter)
C 3949—27.6.51	Kumarandy Raman, 434/26, Baseline Road, Colombo	Kalie (wife), Madathie (daughter), Muniamma (daughter), Balasarawathie (daughter), Krishnammal (daughter), Sella Manickam (son), Thangavel (son)
H 7447—28.7 51	Kengan Periannan Kalduria Estate, Rangala..	Ellamma (wife), Kanesan, Sellamma (children)
J 1748—30.6.51	Muthu Robert Siromani, Lonach Estate, Watawala	Mary Alice Rajammal Siromani (wife), James Muthuraj (son), George Devaraj (son), John Durairaj (son), Edward Charles (son), Thomas Paulraj (son), Betzie Pathmawathie (daughter)

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i>
K 4274—11.7.51	Palany Muniyan, Government Hospital, Boga-wantalawa	Kondammal (wife), Palaniyamma (daughter), Vasanta Kumari (daughter)
L 446—12.9.50	Annay Suppiah, Mowbrey Estate, Peradeniya	Theivanai (wife), Perumal, Sathivel (children)
L 1102—29.12.50	Gopal Monyraj, 43, Nuwara Eliya Road, Pussellawa	Thiageswari (wife), Sarojah, Thiagakumar, Puspakundar, Mohanavadivu Jayakumar (children)
L 1158—24.12.50	Peria Angamuthu Kathurvel, Harmony Division, Nayapane Estate, Pussellawa	Rasamma (wife), Thiagarajah <i>alias</i> Nagalingam (son), Rasiah (son), Letchemey (daughter), Packiam (daughter)
L 1273—13.11.50	Veeramakaly Periannan, Cooroondoowatte Estate, Gampola	Sitto (wife), Mariaie <i>alias</i> Mariamma Annamuthu, Veeramakali, Annaletchimi (children)
L 2352—31.3.51	Periyakaruppan Alagan, Daragalla Estate, Pussellawa	Ramaie (wife), Gopal <i>alias</i> Perumal, Periyanan, Jeyaraman, Rajamoney, Rajeswari (children)
L 6271—15.6.51	Poppan Marimuthu, Choughleigh Estate, Pussellawa	Palanivel (son), Palaniaie (daughter)
L 6303—15.6.51	Sellan Ramasamy, Choughleigh Estate, Pussellawa	Palaniaie (wife)
F 3329/L—6.6.51	Suppan Rengiah, Mahakande Estate, Peradeniya	Valliammai (wife), Subramaniam (son)
F 3350/L—6.6.51	Kalimuthu Pitchai, Mahakande Estate, Peradeniya	Pottu (wife), Palaniai (daughter)
S 501—22.9.50	Arumugam Kitnan, Divithurai Estate, Elpitiya	Govindama (wife), Kengan (son), Murugiah (son), Arumugam (son), Murugama (daughter), Munisamy (son), Lowu (daughter), Nadaraja (son)
S 595—28.9.50	Kuppusamy Nagappan, Navalakande, Elpitiya	Kathirae (wife), Mariaie (child)
W 6829—31.7.51	Thomas Dorasamy Rajah, 23, Badulupitiya Road, Badulla	Eben Lizzie (wife), David William (son), Viswasam Reginald Kingsley (son)
X 1583—28.4.51	Palany Sockalingam, Attampettia Estate, Bandarawela	Valliammal (wife), Tharumalingam (son), Thiagarajah <i>alias</i> Puvanesh (son)
X 6446—23.7.51	Velan Veeran, Kahagalla Estate, Haputale	Muthamma (wife)
X 6450—23.7.51	Arulapen, s/o Savarimuthu, Kahagalla Estate, Haputale	Thangaie (wife)
CC 1410—22.5.51	Kandasamy Perumal, Battupitiya Division, Atale Group, Atale	Thanamah (wife), Manamma (daughter), Saraswathi (daughter)
CC 1430—22.5.51	Veeramalai Veerappan, Boyagoda Division, Atale Group, Atale	Muthamah (wife), Saraswathie (daughter), Palanivalu (son)
CC 1842—25.5.51	Periyasamy Ramasamy, Kandaloya Estate, Dolosbage	Vellayammal (wife), Mariamma (child)
CC 2182—30.6.51	Karuppan Sinniah, No. 1, Division, Yataderia Group, Undugoda, Kegalla	Ramaie (wife)
CC 2221—24.12.50	Iyankutty Kullian, Yataderia, Undugoda	Muniammah (wife), Pandaram (son), Angammah (daughter)
CC 2249—24.12.50	Balan Arumugam, Yataderia, Undugoda	Kaliammah (wife), Kalimuttu (son), Andimuthu (son), Periyanan (son)
DD 2036—18.6.51	Raman Cuppan, Yogama Group, Dehiowita	Cannamma (wife), Pooranam (daughter)
DD 2038—18.6.51	Vellayan Kuruvan, Yogama Group, Dehiowita	Mariaie (wife)
DD 2042—18.6.51	Arumugam Gurunathan, Yogama Group, Dehiowita	Letchimy (wife)
DD 2068—16.7.51	Palaniandy Ponnambalam, Hemingford, Parakaduwa	Rajathi (wife)
I 3723—25.5.51	Karuthapayan Sinnanagan, Gallabodde Estate, Galbode	Alagie (wife), Periyasamy (son), Nagoo (daughter), Sandralekha (daughter)
I 2979—21.5.51	Meenatchy Palaniandy, Imboolpitiya Estate, Nawalapitiya	Palaniaie (wife)
U 224—4.12.50	Peramiah Nadar Thuraipandy Nadar, 25, Wattakeliya, Chilaw	Thiraviakani Ammal (wife), Indra (daughter), Jeganathan (son), Indumade (daughter)
U 161—17.11.50	Narayanan Gopal (Watcher), Ptiakande Group, Mawatagama	Kalyany (wife)
CC 2389—24.12.50	Mariappan Muthuvaduhu, Yataderiya, Kaba-gamuwa, Undugoda	Periammal (wife), Selvanayagam (son), Mariamma (daughter), Ammapillai (daughter), Suppiah (son), Manikam (son), Arumugam (son), Ramasamy <i>alias</i> Ramar (son), Lechumanan (son), Mahaletchumie (daughter), Parvathy (daughter)
I 2963—21.5.51	Munjiandy Kuppamuthu, Imboolpitiya, Nawalapitiya	Govindammal <i>alias</i> Kandamah (child), Jayaletchumi (child)
L 4536—2.7.51	Veeran Pitchamuhtu, Sogama Estate, Pussellawa	Meenatchie (wife)

## FORM 7

## The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

## NOTIFICATION UNDER SECTION 16 (1) (C) OF THE ACT

IT is hereby notified, under section 16 (1) (c) of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that each person particulars of whom are specified in column I of the Schedule hereeto was, on the date specified in the corresponding entry in column II of that schedule, registered as a citizen of Ceylon in the register of citizens kept under section 16 (1) (a) of the Act

Colombo, September 14, 1954

H E TENNEKOON,  
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents

## SCHEDULE

I				II
<i>Particulars of Person registered as a Citizen of Ceylon</i>				
<i>Name</i>	<i>Age</i>	<i>Sex</i>	<i>Address</i>	
Moses Benjamin Appadurai	27	M	117-119, Sea Street, Colombo	September 7, 1954
Sannasi Packiam	43	F	181/37, Deans Road, Maradana	do
Sinna Caruppiyah Thungarah	29	M	493, Galle Road, Colombo 3	do
Sinnappan Alagappan	61	M	Leangalla Division, Lebanon Group, Madulkelle	do
Perianna Pillay Karuppiyah Pillai	32	M	100, Main Street, Maskeliya	do
Muniyan Karuppiyah	25	M	Mahakande Estate, Peradeniya	do
Suppan Arumugam	25	M	South Punduloya Estate Lower Division, Punduloya	do
Vellayan Arumugam	34	M	St Margaret's, Udapussellawa, Nuwara Eliya	do
Muthusamy Poonjolic	24	F	Hanguranketta Group, Hanguranketta	do
Kumariah Thanaraj	39	M	Luccombe Estate, Maskeliya	do
Kandasamy Meenachie	50	F	Pussella Group, Parakaduwa	do
Joseph Rozario Fernando	40	M	448, Alutmawatte Road, Mutwal, Colombo	do
Thangammal Fernandez	—	F		
Leon Fernando	9	M		
Lourdes Fernando	7	F		
Maria Fernando	6	F		
Marian Gnanaprakasi Amalarani	1	F		
Karnat Raman Govindan	55	M		
Kaliyani	29	F		
Vijaya Lekshmi	5	F		
Ananda Letchime	4	F		
Sennan Muthu Nallamuthu	27	M	All of 14, Temple Road, Mutwal	do
Parwathie	24	F		
Wasantha	1	F	Both of 106/2, Hill Street, Kotahena, Colombo	do
Paul Thommai Siluwai Fernando	41	M		
Joseph	17	M		
Meerasa Hamid	51	M		
Pathumma	28	F		
Nizamdeen	4	M		
Noorul Hidayah	2	F		
Allappan Subbo Arumugam	52	M		
Elangamani	49	F		
Dhanaletchumi	18	F		
Sivapackiam	16	F	All of 170/21, Church Street, Slave Island, Colombo 2	do
Nadarajah	13	M		
Periyasengan Ellan	56	M	All of 292/4, Thumbirigasyaya Road, Kirillapona, Colombo	do
Muniammal	43	F		
Letchumi	16	F		
Raman Natchiappan	50	M	All of 146/10, Silversmith Street, New Bazaar, Colombo	do
Visalatchi	41	F		
Kandasamy	23	M		
Rajaratnam	20	M		
Ramasamy	18	M		
Vaduwatchi	16	F		
Ramasamy	14	M		
Kanaganandam	10	M		
Kanaganathan	8	M		
Sivasunderalingam	3	M		
M. Achuden	48	M	All of 240, M. C. Housing Scheme, Kirillapona, Colombo	do
Gunasundary	32	F		
Tillanayaki	17	F		
Vijaya	10	F		
Vadivel	7	M		
Somanathan	7	M		

I

II

## Particulars of Person registered as a Citizen of Ceylon

Name	Age	Sex	Address	
Mohamed Ibrahim Mohamed Buhary	42	M	All of 15, Arab Passage, Maradana, Colombo	September 7, 1954
Khamarunissa Begum	34	F		
Sajahani	14	F		
Sheik Ibrahim	10	M		
Mumtaz Begum	7	F		
Mohamed Iqbal	4	M	All of 80/2, Colpetty Lane, Colpetty, Colombo 3	do.
Parijahan	1	F		
Muthiah, son of Rengasamy	57	M		
Pushpawathy <i>alias</i> Kusumawathie	15	F		
Anthony Cruse	10	M		
Anandan Krishnan	45	M	All of 575/55, L. F Block, Baseline Road, Colombo	do.
Theivana	37	F		
Nadarajapillai	11	M		
Ramachandram	8	M		
Nageswary	6	F		
Oattaly Kunhiraman Velayudhan	36	M	All of 58, Dewaas Lane, Grandpass Road, Colombo 14	do.
Meenatshi	26	F		
Premalal	7	M		
Harilal	5	M		
Manilal	3	M		
Rani	1	F	All of Gallamudena Group, Windsor Forest Division, Dolosbage	do.
Sinnakaruppen James Jacob	24	M		
Puspam Leelawathie	23	F		
Jamis Alexander	1	M		
Periyawaduwan Murugiah	29	M		
Muthatchi Ammal	26	F	All of Raxawa Estate, Panwila	do.
Somalingam	6	M		
Karuppiah Veerasamy	45	M		
Sinna Mariae	40	F		
Sandanam	14	M		
Duraraj	12	M	All of New Hunasgiriya Estate, Wattedama	do.
Rajaletchimie	9	F		
Dolasiammal	6	F		
Thondikkaruppan Kalimuthu	29	M		
Kathirai	—	F		
Raman <i>alias</i> Ramiah	4	M	All of Kellabokka Estate, Madulkelle	do.
Sokkan Sandanam	48	M		
Vellacaruppie	—	F		
Valliyamma <i>alias</i> Periyacaruppie	18	F		
Ramalingampillai Muthiah	42	M		
Arumugamma	—	F	All of Laxapana Estate, Maskeliya	do.
Petchiamma	14	F		
Ramalingam	10	M		
Pandian	8	M		
Rajaram	3	M		
Kathirvale Veloo	28	M	Both of Kotiyagalla, Bogawantalawa	do.
Thangammal	19	F		
Abdul Rahiman Dawood Shah	28	M		
Laila Umma	—	F		
Abdul Azeez	1	M		
Sinnakaruppen Suppiah	33	M	All of Mossville Group, Dolosbage	do.
Alagie	32	F		
Mayalagu	11	M		
Palaniaie	7	F		
Pethaie	4	F		
Sethamma	1	F	All of New Clearings, Meddecoombra Estate, Watagoda	do.
Karuppapillai Ramasamy	41	M		
Thailammai	—	F		
Saraswathie	10	F		
Rajarathinam	7	M		
Balakrishnan	5	M	Both of St. Margaret's, Udapussellawa, Nuwara Eliya	do.
Saroja	4	F		
Dorasamy	7 mths.	M		
Muthusamy Parattayan	56	M		
Araie	—	F		
Pererian Veeran	40	M	All of Rappahannock, Udapussellawa, Nuwara Eliya	do.
Vellatchie	—	F		
Meyyappen <i>alias</i> Meyer	17	M		
Arasaie	14	F		
Murugan <i>alias</i> Arumugam	9	M		
Mariaie	3	F	All of St. Margaret's Estate, Udapussellawa	do.
Vedamanickiam Coilpillai	60	M		
Ponnammal	—	F		
Siromani	17	F		
Reginald <i>alias</i> Vethamanickam	13	M		

I

II

## Particulars of Person registered as a Citizen of Ceylon

Name	Age	Sex	Address			
Vairaperumal Arumugam	46	M	All of Rahatungoda Estate, Hewaheta	September 7, 1954		
Sandanam	—	F				
Malai Kolandaie	20	F				
Marimuthu	21	M				
Vairaperumal	14	M				
Angammal	11	F				
Rasu	6	F	Both of Gonapitiya Group, Kandapola	do.		
Muniyandy Atharmalay	33	M				
Anditechy	—	F	All of Aldourie, Agrapatna	do.		
Mookan Thankavel	34	M				
Mariaie	—	F				
Valliammal	12	F				
Periyasamy	7	M				
Alagan Iyam Perumal	57	M				
Nallammal	—	F	Both of Aldourie Estate, Agrapatna	do.		
Iyamperumal Karuppiyah	37	M	All of Aldourie Estate, Agrapatna	do.		
Sinnapillai	—	F				
Alagammal	8	F				
Thanakavel	5	M				
Podipayel Sinniah	62	M				
Kunchipillai	—	F				
Kandiah	19	M	All of Cymru Estate, Lindula	do.		
Murugan	15	M				
Pitchaie	13	F				
Thervanie	10	F				
Kaderale	7	F				
Caruppaie	5	F				
Caliamah	2	F				
Joseph Appavoo, son of Arumugam	48	M			All of Palamcotta Estate, Rakwana	do.
Ramoo	22	F				
Mary	19	F				
Madasamy Caruppasamy	33	M	All of Palamcotta Estate, Rakwana	do.		
Anchalay	—	F				
Madathy	9	F				
Marimuthoo	6	M				
Sellamma	1	F				
Letchumanen Susei	42	M				
Thirumalayatchy	—	F				
Velamma	16	F				
Sellamuthu	14	M				
Sandanamary	7	F				
Maryamichael	4	M				
Veeran Madan	51	M	All of Dundounel Group, Rakwana	do.		
Sandanam	—	F				
Gnanapal	14	M				
Muthiah Sadayan	38	M				
Serangale	—	F				
Veerammal	20	F				
Thangavel	11	M				
Muthiah	10	M				
Palaniandy	9	M				
Mayil	6	M				
Paramasivan	4	M	All of Panawatte Estate, Yatiyantota	do.		
Manonmany	5	F				
Jegathisam	3	M				
Sellamma	8 mths.	F				
Sellamuthu Suppiyah	38	M				
Ponnamah	—	F				
Kalimuthu	12	M				
Sellamuthu	11	M				
Vedamuthu Annammah	43	F				
Jesudian	20	M				
Daniel	17	M				
Vedamuthu	11	M				
Packirisamy Pattani	55	M	All of Panawatte Group, Yatiyantota	do.		
Sandanam	39	F				
Nagamuthu	14	M				
Bangar	9	M				
Balackrushnan	3	M				
Arumugam Mookan	39	M				
Palaniaie	—	F				
Manivel <i>alias</i> Veloo	11	M				
Sinniah	9	M				
Ponnamma	5	F				
Sinnamma	2	F	All of Madulkelle Estate, Madulkelle	do.		

I  
Particulars of Person registered as a Citizen of Ceylon

II

Name	Age	Sex	Address
Zubedabai, widow of Abdultyeb Hyderally Rehmanjee	35	F	All of 7, Charlemont Road, Colombo 6
Hatun	19	M	
Batul	15	F	
Shirin	13	F	
Themena	11	F	
Ramasamy Sandamma	54	F	Stubton Estate, Rakwana
Seenah Veeraputhiran alias mugam	30	M	All of 325, Main Street, Hatton
Thangammal	—	F	
Parameswari	3	F	
Srinwasagam	1	M	
Nekuthy Comarasamy Veeran	50	M	
V. Meenatchy	—	F	All of Blackwood Estate, Haputale
Balasundaram	7	M	
Balamany	20	F	

### Miscellaneous Departmental Notices

#### N/BLACKPOOL R. C. SINHALESE AND TAMIL K/SRI PADA COLLEGE, HATTON—SHIFTING MIXED PRIMARY SCHOOL OF TAMIL SECTION

NOTICE is hereby given that an application has been received from the General Manager of R C Schools, Kandy, for the registration of the above school situated at Blackpool in the Nuwara Eliya District of the Central Province as a grant-in-aid school

2. Observations will be received not later than 30 days from the date of publication of this notice

T. D. JAYASURIYA,  
Director of Education

Education Office,  
Colombo, September 7, 1954.

NOTICE is hereby given that an application has been received from the General Manager (BTS) to shift the Tamil section of the above school to a nearby temple about 220 yards away from the present site

2 Observations will be received not later than 30 days from the date of publication.

T. D. JAYASURIYA,  
Director of Education

Education Office,  
Colombo, September 9, 1954.

#### PL/HINGURAKGODA (B. T. S.) JUNIOR SECONDARY S. M. SCHOOL

NOTICE is hereby given that an application has been received from the General Manager of Schools, Buddhist Theosophical Society Ltd, Colombo, for the registration of the above school situated at Hingurakgoda in the Polonnaruwa District of the North-Central Province as a grant-in-aid school

Observations will be received not later than 30 days from the date of publication of this notice

T. D. JAYASURIYA,  
Director of Education

Education Office,  
Colombo 2, September 7, 1954.

#### CHANGE OF NAME

##### H/Hambantota S. M. (BTS) School

IT is hereby notified for general information that the name of the above school has been changed to H/Sri Gunananda Buddhist Mixed School with effect from July 12, 1954

T. D. JAYASURIYA,  
Director of Education

Education Office,  
Colombo, September 9, 1954.

#### KI/KURUPPUMULLA (B. T. S.) PRIMARY S. M. SCHOOL

NOTICE is hereby given that an application has been received from the General Manager of Schools, Buddhist Theosophical Society Limited, Colombo, for the registration of the above school situated at Kuruppumulla in the Kalutara District of the Western Province as a grant-in-aid school

Observations will be received not later than 30 days from the date of publication of this notice

T. D. JAYASURIYA,  
Director of Education

Education Office,  
Colombo, September 7, 1954

#### H/LUNAMA DUTUGEMUNU PRIMARY S. M. SCHOOL

NOTICE is hereby given for the information of the general public that the above school situated at Lunama in the Hambantota District of the Southern Province and under the management of Sri Indajoti Buddhist Educational Society, Limited, Ratmalana, Mount Lavinia, has been provisionally registered as a grant-in-aid school with effect from August 1, 1953

T. D. JAYASURIYA,  
Director of Education

Education Office,  
Colombo, September 11, 1954

**CHANGE OF MANAGEMENT****K/Illawatura Rahumanlya T. M. S.**

UNDER the provisions of sections 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that upon the recommendation of Mr. M. L. M. Haneef, of 80, Illawatura, Gampola, Proprietor of the above-mentioned school, Mr. M. M. A. Latheef, Town Headman, Illawatura, Gampola, is appointed as the Acting Manager of the said school in place of Mr. M. L. M. Haneef with effect from July 4, 1954, to September 5, 1954

T. D. JAYASURIYA,  
Director of Education

Education Office,  
Colombo, September 9, 1954.

CF 26A 2/39.

**THE DEFENCE (CONTROL OF IMPORTS) REGULATIONS****Notification**

BY virtue of the powers vested in me by Regulation 5A of the Defence (Control of Imports) Regulations, which has the force of law by virtue of the Import and Export Control (Continuation) Act, No. 27 of 1950, I, Charles Edwin Perera Jayasuriya, Controller of Imports, do hereby amend Open General Licence No. 1, dated June 28, 1951, and published in *Gazette Extraordinary* No. 10,265 of July 3, 1951 (as amended by any subsequent notification), by the omission of item "297—Boots and shoes—canvas, rubber-soled III N"

C. E. P. JAYASURIYA,  
Controller of Imports

Colombo, September 9, 1954

**IMPORT CONTROL NOTICE No. 22/54****Importation of Canvas Rubber-soled Boots and Shoes**

THE attention of Importers is drawn to the notification dated September 9, 1954, published in *Gazette* No. 10,713 of September 17, 1954, whereby Canvas rubber-soled boots and shoes have been brought under licence from all sources

Importers are requested to forward to this office within 14 days from the date of this notice, a statement of their outstanding orders which have been confirmed and cannot be cancelled. The necessary documents should be annexed for information and return. No further orders should be placed until a licence has been obtained

C. E. P. JAYASURIYA,  
Controller of Imports

Colombo, September 9, 1954

**INTERRUPTION TO TRAFFIC****North-Western Division—Chilaw District**

BRIDGE No. 1/3 ON THE PULICHCHAKULAM-UDAPPU ROAD

IT is hereby notified that the above bridge will be closed to all through vehicular traffic with effect from September 15, 1954, until further notice.

A boat will be provided at the bridge for the use of the pedestrians.

C. RASIAH,

for Director of Public Works

Public Works Office,  
Colombo, September 13, 1954

**INTERRUPTION TO TRAFFIC****Southern Division—Hambantota District**

BRIDGE No. 3/1, WIRAWILA-KIRINDA ROAD

IT is hereby notified that the above bridge will be closed to all vehicular traffic other than cart traffic with effect from September 10, 1954, until further notice

The alternative route is via Andalla-Tissa

C. RASIAH,

for Director of Public Works

Public Works Office,  
Colombo, September 13, 1954

**INTERRUPTION TO TRAFFIC****Eastern Division—Koslanda District**

RECONSTRUCTION OF BRIDGE No. 108/12  
COLOMBO-AVISSAWELLA-HAPUTALE  
ROAD

IT is hereby notified that the above bridge is now open for normal traffic

C. RASIAH,

for Director of Public Works

Colombo, September 14, 1954

**INTERRUPTION TO TRAFFIC****Eastern Division—Diyatalawa District**

WELIMADA-BORALANDA ROAD

THE above road will be closed for traffic from September 18, 1954, to October 5, 1954, due to urgent repairs to Bridge No. 7/6 on the said road

2 The alternative route will be via Palugama-Boralanda-Haputale Road

C. RASIAH,

for Director of Public Works

Colombo, September 14, 1954

**INTERRUPTION TO TRAFFIC****Eastern Division—Kalmunai District**

KARAITIVU-SAMMANTHURAI-IRRAKKA-MAM ROAD, BRIDGES Nos. 32/5 AND 33/3

IT is hereby notified that vehicles exceeding 2 tons gross weight are prohibited to use the above bridges until further notice

2 Alternative route for vehicles not exceeding 4 tons gross weight is via Arasadi-Malcompiddi Road

C. RASIAH,

for Director of Public Works

Colombo, September 14, 1954



Limited, in liquidation, was this day struck off the Register of Companies and the said company is dissolved

W M SELLAYAH,  
Registrar of Companies

Department of the Registrar of Companies,  
Block 5, Echelon Square,  
Colombo 1, September 11, 1954

Take notice that at the expiration of three months from the said date, the Albion Tea Estates Company, Limited, shall be deemed to be dissolved under the provisions of section 227 (4) of the Companies Ordinance, No 51 of 1938

W M SELLAYAH,  
Registrar of Companies

Department of the Registrar of Companies,  
Block 5, Echelon Square,  
Colombo 1, September 11, 1954.

No. Pvs 610

**COMPANIES ORDINANCE, No. 51 OF 1938**

**Notice under Section 227 (4) of Dissolution of The Ceylon Metal Syndicate, Limited**

**MEMBERS' VOLUNTARY WINDING-UP**

WHEREAS the return of Final Winding-up Meeting along with a copy of the Liquidator's Account of the Ceylon Metal Syndicate, Limited, in liquidation, has been received and registered on September 9, 1954

Take notice that at the expiration of three months from the said date, The Ceylon Metal Syndicate, Limited, shall be deemed to be dissolved under the provisions of section 227 (4) of the Companies Ordinance, No 51 of 1938.

W M SELLAYAH,  
Registrar of Companies

Department of the Registrar of Companies,  
Block 5, Echelon Square,  
Colombo 1, September 11, 1954

**DEPARTMENT OF COTTAGE INDUSTRIES**

IT is hereby notified for the information of the general public that the Yarn Sales Depot, Visaka Road, Bambalapitiya, will be closed for period September 23, 1954, to September 30, 1954 (both days inclusive), for stock-taking.

C D WIJEDEVENDRAM,  
for Acting Commissioner of  
Cottage Industries

Department of Cottage Industries,  
Torrington Square,  
Colombo 7, September 14, 1954

**THE FAUNA AND FLORA PROTECTION ORDINANCE**

I, R. L. Arnolds, District Warden of the Hambantota District, do hereby declare, under section 12 (1) of the Fauna and Flora Protection Ordinance (Chapter 325), the area specified hereunder to be an area within which damage by wild elephants is apprehended

A licence authorizing the holder thereof to hunt, shoot, kill or take the elephant described in the schedule below will, on application being made to me, be issued, subject to such conditions as may be expedient, free of charge

This declaration will be in force for a period of two months from the date hereof

R L ARNOLDA,  
District Warden

The Kachchei,  
Hambantota, September 10, 1954

**Schedule**

Height between 8 and 9 feet

Circumference of foreleg 44½ inches

Area proclaimed. The Village Headmens' Divisions of Ranna and Wigamuwa in East Giruwa Pattu of the Hambantota District and the immediate vicinity of such divisions within a radius of four miles

**PROCLAMATION**

ANTHRAX having broken out in the village of Alaveddy in Vah North Divisional Revenue Officer's Division, I, Mylvaganam Srikhanta, Government Agent, Northern Province, in terms of section 4 of the Contagious Disease (Animals) Ordinance (Chapter 327), hereby declare an "infected area" the whole of Alaveddy Village. The declaration will take effect from the date hereof

2 Under section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart or traffic shall be allowed within the "infected area" for a period of one month from the date of the declaration

No Pvs 51/D.

**COMPANIES ORDINANCE, No. 51 OF 1938**

**Notice under Section 227 (4) of Dissolution of Coconut Millers & Estate Proprietors, Limited**

**MEMBERS' VOLUNTARY WINDING-UP**

WHEREAS the return of Final Winding-up Meeting along with a copy of the Liquidator's Account of Coconut Millers & Estate Proprietors, Limited, in liquidation, has been received and registered on September 11, 1954

Take notice that at the expiration of three months from the said date, Coconut Millers & Estate Proprietors, Limited, shall be deemed to be dissolved under the provisions of section 227 (4) of the Companies Ordinance, No 51 of 1938.

W M SELLAYAH,  
Registrar of Companies

Department of the Registrar of Companies,  
Block 5, Echelon Square,  
Colombo 1, September 11, 1954

No J 490.

**COMPANIES ORDINANCE, No. 51 OF 1938**

**Notice under Section 227 (4) of Dissolution of The Albion Tea Estates Company, Limited**

**MEMBERS' VOLUNTARY WINDING-UP**

WHEREAS the return of Final Winding-up Meeting along with a copy of the Liquidator's Account of The Albion Tea Estates Company, Limited, in liquidation, has been received and registered on September 9, 1954

3. The attention of all cattle owners and carters in this area and the surrounding villages is drawn to the Contagious Disease (Animals) Regulations, 1937, which lay down the action by law required to take in an "infected area". The details of this regulation can be obtained from the Divisional Revenue Officer or from the Kachcheri

M SRIKHANTA,  
Government Agent

The Kachcheri,  
Jaffna, September 6, 1954

No. RA/M 628/53

#### FOOT-AND-MOUTH DISEASE

FOOT-AND-MOUTH disease having broken out among cattle in the villages of Bakkielle and Kohombana in the Divisional Revenue Officer's Division of Wewgam Pattu in the Batticaloa District of the Eastern Province, I, Walter Dandris Gunaratna, Government Agent, Eastern Province, in terms of section 4 of the Contagious Disease (Animals) Ordinance (Cap. 327), do hereby declare an "Infected Area" the whole of the villages aforesaid

2 Under section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart traffic from and to these places and other parts of the District shall be allowed until this proclamation is revoked

3 The attention of all cattle owners and carters in the area is drawn to the Contagious Disease (Animals) Regulation, 1937, which lays down action which persons by law are required to take in an "Infected Area". Details of these Regulations can be obtained from the Assistant Veterinary Surgeon, Akkarapattu, Batticaloa, and the office of the Divisional Revenue Officer, Wewgam Pattu

W D. GUNARATNA,  
Government Agent

The Kachcheri,  
Batticaloa, September 8, 1954

#### NOTICE

WHEREAS foot-and-mouth disease has broken out at Nagawila, Katupota and Pallama V. HH's Divisions in Demala Hat Pattu of Puttalam District of the North-Western Province, it is hereby declared in terms of section 5, sub-sections 1 and 2, of the

Ordinance No 25 of 1909, as amended by the Ordinance No 19 of 1923, the undermentioned area is infected, viz —

The area is bounded on the North by Andigama-Nikaweratiya Road, South by Deduruoya, East by District boundary, West by Compass Road

This declaration shall take effect from the date hereof

L. M. SAMARASINGHE,  
D R O, D. H. P., Anamaduwa.

September 8, 1954.

No RA/H 5755/54

#### PROCLAMATION

FOOT-AND-MOUTH disease having broken out among cattle at the Government Agricultural Farm, Kundasale, in the Divisional Revenue Officer's Division of Pata Dumbara in the Kandy District of the Central Province, I, William James Albert van Langenberg, Government Agent, Central Province, in terms of section 4 of the Contagious Diseases (Animals) Ordinance (Cap 327), do hereby declare as "Infected Area" the area bounded on the—

North by the V C Road to Dambarawa and by part of Mahawatta Village limit,  
South by Kundasale Village limit,  
East by Kundasale Village limit and Cocoa Station junction of the Farm; and  
West by the boundary of Noon Valley Estate and part of boundary of Galmaduwa Group

2 Under section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart traffic shall be allowed on Mahawatta V C Road from the Junction of Mahawatta Cocoa Station Road to the junction of Dambarawa Road, until this proclamation is revoked.

3. The attention of all cattle owners and carters in the area is drawn to the Contagious Disease (Animals) Regulations, 1937, which lay down the actions which persons are by law required to take in an "Infected Area". Details of these regulations can be obtained from the Assistant Veterinary Surgeon, Kandy, and the Office of the Divisional Revenue Officer, Pata Dumbara

W. J A VAN LANGENBERG,  
Government Agent.

The Kachcheri,  
Kandy, September 4, 1954

# ආණ්ඩුවේ නිවේදන

## 1949 අධික 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී නිවැසි (පුරවැසි) පණත

### 4A පෝර්මය

#### 1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී නිවැසි (පුරවැසි) පණත

පණතේ දැනවැනි වගන්තිය යටතේ දැන්වීමයි

ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී වාසින් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමසාරිස් ජනරාල් හර්බර්ට් අර්නස්ට් තෝන්කෝන් වන මා, 1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී නිවැසි (පුරවැසි) පණතේ දැනවැනි වගන්තිය යටතේ දැනුම් දී සිටින්නෝ පහත සඳහන් උපලෙඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එකී පණතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි උප වගන්තිය යටතේ අනුමතකිරීමට යම්කිසි මහජනයෙකුගේ විරුධතාවයක් ඇත්නම් කුමක් කාරණය නිසා එවැනි විරුධතාවය මුල්කරගනු ලැබීද යනු සඳහන් ලිපියක් මෙම දැන්වීම ප්‍රසිද්ධ දින සිට මාසයක් තුළදී නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම අනුමත කරන බවයි.

විරුඬවන සෑම අයකුගේ සම්පූර්ණ නම සහ ලිඝුම ලැබෙන පිළිවෙල සෑම විරුඬවීමේ නිවේදනයකම ඇතුළත්විය යුතුයි

එම්. ඊ. තෝන්කෝන්,  
ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී වාසින් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමසාරිස් ජනරාල්.

වම් 1954ක්වූ ඔක්තෝබර් මස 14 වැනි දින කොළඹදීය

### උපලෙඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නො. සහ දිනය	ලංකාවේ පුරවැසියෙකු වශයෙන් ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිඝුම ලැබෙන පිළිවෙල
C 3903—12 7 51	ආරුමුගම පුප්පසියා, 108, 4වෙනි ලේන්, කොල්ලුපිටිය, කොළඹ
M 576/E—25 11 50	නිලකන්දන් සැමුවල් ඒ බ්‍රහම, බයෝබේල්වත්ත, මහනගරය
I 3215—23 5 51	වෙල්ලෙසියන් විරන්, වෙස්ට්කෝල්, කොන්මලේ
L 3466—23 5 51	නාරායනන් පිල්ලේ තම්බිඅසියා, 109ඒ, පුස්සැල්ලාව
L 4466—2 7 51	ආරුමුගම සර්වසි ආදිමුත්තු, සෝගමවත්ත, පුස්සැල්ලාව
L 6269—15 6 51	.. මුරුගල්පත් මුතුබීරන්, වොලේවත්ත, පුස්සැල්ලාව
KD 282/L—10 5 50	කදිරවෙල් සිවකාදන්, කාසල්මිල්වත්ත, ගම්පොල
X 4034—30 6 51	මාවදියාපිල්ලේ ආරුමුගම, ලියන්ගවෙල ආර් ඩී, බණ්ඩාරවෙල
CC 983—23 4 51	පරමසිවම් දනලෙච්චුම් නොහොත් සිවකාමි, ඇම් ලෙච්චුමනන් අසාරියර් බාපේ, එපාවවත්ත, කාගල්ල
G 1176—28 6 51	.. භේරන්ගන් රාමන්, මොරකොල්ලවත්ත, අලවතුගොඩ
U 104—14 11 50	.. මානික්කම් කුමාරවේලු, රජයේ කඩදසි කම්හල, කාක්කපල්ලිය

### 4B පෝර්මය

#### 1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී නිවැසි (පුරවැසි) පණත

පණතේ දැනවැනි වගන්තිය යටතේ දැන්වීමයි

ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී වාසින් ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් ජනරාල් හර්බර්ට් අර්නස්ට් තෝන්කෝන් වන මා, 1949 නො. 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී නිවැසි (පුරවැසි) පණතේ දැනවැනි වගන්තිය යටතේ දැනුම් දී සිටින්නෝ පහත සඳහන් උපලෙඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එකී පණතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි සහ 2 වැනි උප වගන්තිය යටතේ අනුමතකිරීමට යම්කිසි මහජනයෙකුගේ විරුධතාවයක් ඇත්නම් කුමක් කාරණය නිසා එවැනි විරුධතාවය මුල්කරගනු ලැබීද යනු සඳහන් ලිපියක් මෙම දැන්වීම ප්‍රසිද්ධ කළ දින සිට මාසයක් තුළදී නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම අනුමතකරන බවයි.

විරුඬවන සෑම අයෙකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලිඝුම ලැබෙන පිළිවෙල සෑම විරුඬවීමේ නිවේදනයකම ඇතුළත්විය යුතුයි.

එම්. ඊ. තෝන්කෝන්,  
ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී වාසින් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමසාරිස් ජනරාල්

වම් 1954ක්වූ ඔක්තෝබර් මස 14 වැනි දින කොළඹදීය

### උපලෙඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නො. සහ දිනය	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිඝුම ලැබෙන පිළිවෙල	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට ඉල්ලුම් කරන අයගේ නම සහ ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම්කරුවා ඇති සම්බන්ධකම
C 3308—23 6 51	ක්‍රිස්ණපතික්කාර් වෙලසුදපිල්ලේ නොහොත් වේලු පිල්ලේ, 230, පිකරින්ස් පාර, කොටහේන, කොළඹ 13	සිතාදේවි (හාය්ඩ්), මනෝමති (දුව), මදනරාජන් (පුතා), තංගමනි (දුව), තංගරාජන් (පුතා), සෙල්ව මනි (දුව)
C 3497—1.7 51	මොහිදින් පකීර් කච්චි මොහිදින් 14/33, මූට්ස් ලේන්, ශාන්ත සෙබැස්තියන්, කොළඹ 12	උදුමානච්චි (හාය්ඩ්)
C 3569—2 7 51	ජේසල් නාසරින්, බානසික් ප්‍රනාන්දු, 82/4, වෙස්කුච්චිය, කොළඹ	මේරි ජොශපින් ප්‍රනාන්දු (හාය්ඩ්), මේරි ඇනි බෝගිය කාමෝල්, ජෝන් බැසිල්, ජෝනි හිසුබරි, පිවච් සෙල්වදෙපේ (දරුවෝ)
C 3589—4 7 51	තත්තසියා පුතියදසන්, 139, පුතියන් ජලේස්, කොම්පස්සුකුච්චිය, කොළඹ	ක්‍රිස්ණසින් ලියාවනි (හාය්ඩ්), සෙල්වරත්නම් (පුතා)
C 3591—4 7 51	.. ඒ බ්‍රහම ජෝර්ජ්, 5/1 මුසුර් ජලේස්, වැල්ලට්ටන්, කොළඹ	මාලුට් (හාය්ඩ්), මේබල් (දුව), ආනර් (පුතා), ඇන්ඩ්‍රූ (පුතා), රේජනා (දුව), ජෝන් මිලිටර් (පුතා)
C 3675—6 7 51	වෙලසිදන් සන්මුගන්, 26, එලිබාන්ස් පාර, හැවලොක් ටවුන්, කොළඹ 5	සිලම්බාසි (හාය්ඩ්), ලෙච්චිම් (දුව)
C 3816—11.7 51	.. කාදර් මීරා සාහිබ්ගේ පුතා කේ ඇම් සාවුල් හමීඩ්, 29/11, මුහන්දිරම්ස් පාර, පිටකොටුව, කොළඹ 11	සයිඩ් අබ්බාස් පාතුම්මා බීබී (හාය්ඩ්), මොහිදින් අබ්දුල් කාදර් (පුතා), මොහමඩ් රසික් (පුතා), කේ නාජමුදින් (පුතා), මොහමඩ් රවුෆ් (පුතා)

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නොසහ දිනය	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිපුම් ලැබෙන පිළිවෙල	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට ඉල්ලුම් කරන අයගේ නම සහ ලියාපදිංචිකිරීමට අයදා සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම්කරුවාගේ සම්බන්ධතම
C 3822—11 7 51	එනමුත්තු නොහොත් සුප්පයියගේ පුතා මුනියත්ති, 16/8, ඔලිව් ක්වට්ස් රෝඩ්, කිරිලපොත්ත, නුගේගොඩ	වඩගු (හාය්බ්), කාලිඅම්මා (දුව), කාලිඅම්මා (දුව), හෝවිත්ද සාමි (පුතා)
C 3837—5.7.51	මාදවන් රාමුකුමාරි, 51/27, ශාන්ත ගමරිස් ලේන්, මට්ටක්කුලිය, කොළඹ	නාරායනී (හාය්බ්), බාලන් (පුතා)
C 3838—6 7 51	සෙලෙස්වත් ප්‍රච්චිත් ප්‍රනාන්දු, 52/154, රත්නම් පාර, කොළඹ	අත්තෝනි අම්මා (හාය්බ්), වර්ජන් ක්‍රියාන්ති (දුව), ඇස්ලින් වසන්තා (දුව)
C 3844—12.7.51	පීලිස් කාසේ මයිකල්, 74/22, හිල් ස්ට්‍රීට්, කොළඹ 13	මිගෙලාපුල්ලෙ (හාය්බ්), චිකිප්පුඩා (දුව), ඉන්ද්‍රා (දුව), අත්තෝනි ජේයෝමි (පුතා)
C 3847—12 7 51	වොලන් අරුල්ජයා කමලාකරන් ඩේවිඩ්, 50ඒ, අංගොඩ පාර, සාලමුල්ල, මැලිමපිටිය	වර්ජනියා ග්ලැඩිස් ප්‍රසාන්ති (හාය්බ්), පෙරල්ඩි තෝමස්, ඊලියාස් බාලසිංහම්, ස්ටැන්ලි ජෝහන්, ඩැනි නෝසම් ක්‍රිස්ටිනාල් (දරුවෝ)
C 3871—12.7.51	කාලිනායිකන් මානික්කම්, 111, ශාන්ත මයිකල්ස් පාර, කොල්ලුපිටිය	මදලේනා (හාය්බ්), අත්තෝනි (පුතා), ජෝහන් (පුතා), මේරි වයලට් (දුව), ඇඩ්වඩ් (පුතා), ජෝර්ජ් (පුතා), ඩේවිඩ් (පුතා)
C 3879—13 7 51	මමනේරි පෝල් ඩේවිඩ්ගේ වැන්දඹු හාය්බ් ජෝර්ජ් එලියබත්, 83, රත්නම් පාර, කොළඹ 13	මයිනෝනා (දුව), අත්තෝනි ජෝහන් (පුතා), මහේවන් (පුතා)
C 3898—14 7 51	ඇම් සෙල්ලියා නොහොත් ජෝහන්ගේ වැන්දඹු හාය්බ් අත්තෝනියා කාසේ ප්‍රනාන්දු, 93/18, සිරිපිටිය ලේන්, කොළඹ	මුත්තයා නොහොත් ප්‍රදීප් මාරියන් (පුතා), ආයෝනි අම්මා (දුව)
C 3901—12 7 51	පීච්චෙයිමානන් පෙරුමාල්, 32/95, ලේක් රෝඩ්, හුනුපිටිය, කොම්පොසිට් කුමාරිපිටිය	සන්දනම් (හාය්බ්), මාරි අම්මා (දුව), සොල්ලමුත්තු (පුතා), ප්‍රදීප් (දුව)
C 3940—9 7 51	කදිරවෙලුගේ පුතා කන්දසාමි, 23/16, මැගසින් පාර, බොරැල්ල, කොළඹ	වීරම්මා (හාය්බ්), සාලමි (දුව)
C 3949—27 6 51	කුමාරන්දි රාමන්, 434/26, ඩේස්ලයික් පාර, කොළඹ	කාලි (හාය්බ්), මාඩනි (දුව), මුනිඅම්මා (දුව), බාල සරස්වතී (දුව), ක්‍රිස්නාම්මාල් (දුව), සෙල්ල මානික්කම් (පුතා), තංගමේල් (පුතා)
H 7447—28 7 51	කෙන්ගන් පෙරියන්තන්, කල්දරියාවත්ත, රත්ගල	එල්ලම්මා (හාය්බ්), කනෝසන්, සෙල්ලම්මා (දරුවෝ)
J 1748—30 6 51	මුතු රොබට් ඩයෝමනි, ලොනාක්වත්ත, වට්ටල	මේරි ඇලිස් රාජම්මාල් ඩයෝමනි (හාය්බ්), ජේමිස් මුතුරාජ් (පුතා), ජෝර්ජ් දේවරාජ් (පුතා), ජෝන් ප්‍රචේරාජ් (පුතා), ඇඩ්වඩ් චාර්ල්ස් (පුතා), තෝමස් පෝල් රාජ් (පුතා), බෙන්ඩි පද්මාවතී (දුව)
K 4274—11 7 51	පලනි මුනියන්, රජසේ ආයෝග්‍යශාලාව, බහවත්තලාපි	සොන්දම්මාල් (හාය්බ්), පලනියම්මා (දුව), වසන්තා කුමාරි (දුව)
L 446—12 9 50	අත්නම් සුප්පයිය, මව්බරිවත්ත, පේරාදෙණිය	ගෝවිනෝඩි (හාය්බ්), පෙරුමාල්, සන්තීවෙල් (දරුවෝ)
L 1102—29 12 50	ගෝපාල් මුනිරාජ්, 43, නුවරඑලිය පාර, පුස්සැල්ලාව	කියාගේස්වරි (හාය්බ්), සරෝජා, කියාගකුමාරි, පුස්පකන්දරි, මෝහනවඩ්ඩු, ජයකුමාරි (දරුවෝ)
L 1158—24 12 50	පෙරිය අත්තමුත්තු කදිරවෙල්, හාර්මන් කොටස, තාසපනවත්ත, පුස්සැල්ලාව	රාසම්මා (හාය්බ්), කියාගරාජා නොහොත් නාග ලිංගම් (පුතා), රාසඩියා (පුතා), ලෙච්චිම් (දුව), පාක්කියම් (දුව)
L 1273—13 11 50	වීරමාකුලි පෙරියන්තන්, කුරුඳුවත්තවත්ත, ගම්පොල	සීට්ටු (හාය්බ්), මාරියායි නොහොත් මාරි අම්මා, අත්තමුත්තු, වීරමාකුලි, අත්තලෙච්චිම් (දරුවෝ)
L 2352—31 3 51	පෙරියකරුප්පන් අලගන්, දරගල්ලවත්ත, පුස්සැල්ලාව	රාමායි (හාය්බ්), ගෝපාල් නොහොත් පෙරුමාල්, පෙරියන්තන්, ජයරාමන්, රාජමනි, රාජේස්වරි (දරුවෝ)
L 6271—15 6 51	පොප්පන් මාරිමුත්තු, වොලේවත්ත, පුස්සැල්ලාව	පලනිවෙල් (පුතා), පලනියායි (දුව)
L 6303—15.6.51	සෙල්ලන් රාමසාමි, වොලේවත්ත, පුස්සැල්ලාව	පලනියායි (හාය්බ්)
F 3329/L—6 6.51	පුස්පන් රත්ගඩියා, මහකන්දවත්ත, පේරාදෙණිය	වල්ලිඅම්මයි (හාය්බ්), සුමුමානිගම් (පුතා)
F 3350/L—6 6 51	කාලිමුත්තු පීච්චෙයි, මහකන්දවත්ත, පේරාදෙණිය	පොච්චි (හාය්බ්), පලනියායි (දුව)
S 501—22 9.50	ආරුමුගම් කීරිනන්, දිව්‍යුරේවත්ත, ඇල්පිටිය	හෝවිත්දම්මා (හාය්බ්), කෙන්ගන් (පුතා), මුරු ගඩියා (පුතා), ආරුමුගම් (පුතා), මුරුගම්මා (දුව), මුනියාමි (පුතා), ලෝඩු (දුව), නබරාජා (පුතා)
S 595—28.9 50	කුප්පුසාම් නාගප්පන්, නාවලකන්ද, ඇල්පිටිය	කනිඳායි (හාය්බ්), මාරියායි (දරුවා)
W 6829—31 7 51	තෝමස් දෙවේසාමි රාසඩියා, 23, බදුපිටිය පාර, බදුල්ල	එබන් ලීඩ් (හාය්බ්), ඩේවිඩ් විලියම් (පුතා), විස්වාසම් රොජ්නෝල්ඩ් කින්ස්ලි (පුතා),
X 1583—28.4 51	පලනි සොක්කලිංගම්, ඇට්ටම්පිටියවත්ත, බණ්ඩාරවෙල	වල්ලිඅම්මාල් (හාය්බ්), නර්මලිංගම් (පුතා), කියාග රාජා නොහොත් පුමනෝස් (පුතා)
X 6446—23.7.51	වෙලන් වීරන්, කහගල්ලවත්ත, හපුතලේ	මුත්තම්මා (හාය්බ්)
X 6450—23 7.51	ගවරිමුත්තුගේ පුරා අරුල්ප්පන්, කහගල්ලවත්ත, හපුතලේ	නන්දායි (හාය්බ්)
CC 1410—22 5 51	කන්දසාමි පෙරුමාල්, බට්ටුපිටිය කොටස, අවාල වතුයාය, අවාල	නානම්මා (හාය්බ්), මනිඅම්මා (දුව), සරස්වතී (දුව)
CC 1430—22 5 51	වීරමලෙයි වීරප්පන්, බොගොඩ කොටස, අවාල වතුයාය, අවාල	මුත්තම්මා (හාය්බ්), සරස්වතී (දුව), පලනිවෙල් (පුතා)
CC 1842—25 5 51	පෙරියසාමි රාමසාමි, නන්දල්මස වත්ත, දෙලොස්බොග	වෙල්ලසම්මාල් (හාය්බ්), මාරියම්මා (දරුවා)

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නොහැකි දිනය	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිඛිත ලැයිස්තුව	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට ඉල්ලුම් කරන අයගේ නමත් සමඟ ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින අනා අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම්කරුගේ ඇති සම්බන්ධතාව
CC 2182—30.6.51	... කරුප්පත් සිත්තසිය, නො. 1 ජනාධිපති, සබ්දේවිය රාමානි (සායනිව)	
CC 2221—24.12.50	... අසියන්කුම්භි කුල්ලන්, සබ්දේවිය, උදුගොඩ	... මුනිඅම්මා (සායනිව), පන්දරම් (පුතා), අන්තම්මා (දුව),
CC 2249—24.12.50	... බාලන් ආරුමුගම්, සබ්දේවිය, උදුගොඩ	... කාලීඅම්මා (සායනිව), කාලීමුත්තු (පුතා), ආන්දි මුත්තු (පුතා), පෙරියන්ත (පුතා)
DD 2036—18.6.51	... රාමන් කුප්පත්, සේනම් වතුයාය, දෙහිබව්ව	... කන්තම්මා (සායනිව), පුරතම් (දුව)
DD 2038—18.6.51	... වෙල්ලාසන් කුරුමන්, සේනම් වතුයාය, දෙහිබව්ව	... මාරියානි (සායනිව)
DD 2042—18.6.51	... ආරුමුගම් ගුරුකාන්තන්, සේනම් වතුයාය, දෙහිබව්ව	... ලෙච්චම් (සායනිව)
DD 2068—16.7.51	... පලනියන්ති පෙන්නම්බලම්, හෙමිංග්ස්වි, පරකුම්භ රාජානි (සායනිව)	
I 3723—25.5.51	... කරුනපායන් සිත්තනාගන්, ගල්ලබොද්දවත්ත, ගල්ලොඩ	... අලනි (සායනිව), පෙරියන්තම් (පුතා), නාගු (දුව), සන්දරේකා (දුව)
I 2979—21.5.51	... මිනම්චි පලනියන්ති, ඉඹුල්පිටියවත්ත, නාවලපිටිය	... පලනියානි (සායනිව)
U 224—4.12.50	... පෙරමසියා නාබාර් භූරේ පාන්ති නාබාර්, 25, ව්විටකෙළිය, ගලාවත	... නිරම්සානන්ති අම්මාල් (සායනිව), ඉන්ද්‍රා (දුව), පෙරියන්තන් (පුතා), ඉන්ද්‍රමති (දුව)
U 161—17.11.50	... නාරායනන් සේපාල් (මුරකරු), පිටියකන්දවතුයාය, කල්සානි (සායනිව)	
CC 2389—24.12.50	... මාරිඅප්පන් මුතුමුතු, සබ්දේවිය, කබගමුඩ, උදුගොඩ	... පෙරියන්තම් (සායනිව), සේල්වනායගම් (පුතා), මාරියම්මා (දුව), අම්මාපිල්ලේ (දුව), සුල්පසියා (පුතා), මානික්කම් (පුතා), ආරුමුගම් (පුතා), රාමානි නොගොන් රාමාර් (පුතා), ලෙච්චම්මානන් (පුතා), මහලෙච්චම් (දුව), පර්වතී (දුව)
I-2963—21.5.51	... මුනියන්ති කුප්පමුත්තු, ඉඹුල්පිටිය, නාවලපිටිය	... සේවිත්දම්මාල් නොගොන් කන්දම්මා, පෙරියන්තම් (දරුවන්)
L 4536—2.7.51	... විරන් පිට්ටමුත්තු, සේනම් වත්ත, සුන්සැල්ලා	... මිනම්චි (සායනිව)

**විවිධ නිවේදන**

**ගෘහ කාර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව** යෙදෙන බැව් මෙයින් නිවේදනය කරනු ලැබේ.

සමබලපිටියේ විශාල පාරේ පිහිටි නුල් ගබඩාව, එහි ගෞල ගණන් සි ඩී. විජේදේවන්දන්, වැඩ බලන ගෘහ කාර්මාන්ත කොමසාරිස්තුමා වෙතුවට. 1954 ජූලි මාස 14 වෙනි දින, ගෘහ කාර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව, රොට්ටන් වතුරාමය, කොළඹ 7.

ගැනීම පිණිස, 1954 ජූලි මාස 23 වන දින පටන් එම මහ 30 වන දින දක්වා (දෙදිනම ඇතුළුව) කාලය තුළ වසා තබන්නට

**අර්ජානික අභිවිච්චිතල්කර්**

**1949 ම ජූනියර් 3 ම මූලික මුහුණත. පාසල්තානිකර් (පිරමා උරියම) පද්ධතිය**

4 A ම පාසල්තානිකර්

1949 ම ජූනියර් 3 ම මූලික මුහුණත, පාසල්තානිකර් (පිරමා උරියම) පද්ධතිය පද්ධතිය 10 ම පිරිසිටිය අභිවිච්චිතල්

1949 ම ජූනියර් 3 ම මූලික මුහුණත, පාසල්තානිකර් (පිරමා උරියම) පද්ධතිය 4 ම පිරිසිටිය 1 ම පද්ධතියට අදාළව පැවැත්වෙන විභාගයකට සහභාගී වීමට අවස්ථාවක් ඇත. මෙහිදී සියලුම පාසල්තානිකර් (පිරමා උරියම) පද්ධතියට අදාළව පැවැත්වෙන විභාගයකට සහභාගී වීමට අවස්ථාවක් ඇත. මෙහිදී සියලුම පාසල්තානිකර් (පිරමා උරියම) පද්ධතියට අදාළව පැවැත්වෙන විභාගයකට සහභාගී වීමට අවස්ථාවක් ඇත. මෙහිදී සියලුම පාසල්තානිකර් (පිරමා උරියම) පද්ධතියට අදාළව පැවැත්වෙන විභාගයකට සහභාගී වීමට අවස්ථාවක් ඇත.

කොළඹ, 1954 ම මාර් (පෙරාතර්) පුරාණතිය 14 ට උ.

ආ. ඩී. ජයවර්ධන, මුහුණත පාසල්තානිකර් (පිරමා උරියම) පද්ධතියට අදාළව පැවැත්වෙන විභාගයකට සහභාගී වීමට අවස්ථාවක් ඇත.

විස්තරය	මූලික මුහුණත
U 3903—12.7.51	... ජනප්‍රිය කපුකරා, 108, 4 වන මුහුණත, කොළඹ 4, කොළඹ
M 876/2—25.11.50	... ජයවර්ධන ජාලගල් පවුල, පලුගොඩ, පලුගොඩ, පලුගොඩ
Y 3215—23.5.51	... සේනම් සේනම්, සේනම්, කොළඹ
L 3486—23.5.51	... පාසල්තානිකර් (පිරමා උරියම) පද්ධතිය, 109 A මූලික මුහුණත, පලුගොඩ
L 4466—2.7.51	... ජනප්‍රිය කපුකරා, පලුගොඩ, පලුගොඩ
L 6289—15.6.51	... පලුගොඩ, පලුගොඩ, පලුගොඩ
KD 282/L—10.5.50	... පලුගොඩ, පලුගොඩ, පලුගොඩ
X 4034—30.6.51	... පලුගොඩ, පලුගොඩ, පලුගොඩ
OU 983—23.4.51	... පලුගොඩ, පලුගොඩ, පලුගොඩ
G 1176—28.6.51	... පලුගොඩ, පලුගොඩ, පලුගොඩ
U 104—14.11.50	... පලුගොඩ, පලුගොඩ, පලුගොඩ

4 B ம மாதிரிப்பத்திரம்

1949 ம ஆண்டின் 3 ம இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்  
சட்டத்தின் 10 ம பிரிவினையடி அறிவித்தல்

1949 ம ஆண்டின் 3 ம இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம பிரிவின (1) ம, (2) ம உட்பிரிவுகளின்படி இணைக்கப்பட்டுள்ள அட்டவணியிற் செய்யப்பட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கீகரிக்கும் கட்டணை, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாத காலத்துக்குள் பெறாது ஜனங்கள் எவரிடமிருந்து அத்தகைய கட்டணை பிறப்பித்தற்கு மாறாக யாதேனும் எழுத்தற்றமுடைய தடையும் அத்தகைய ஆதாரமான நியாயங்களையும் உண்மைகளையும் பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி யான பிறப்பிப்பெனந்து இந்தியர், பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொமிஷனர் ஏபேட் ஏனென்ற தென்க்கண்ட ஆசிரியர் அச்சட்டத்தின் 10 ம பிரிவினையடி இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்

தடைசூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடைசூறப்பவரின் முழுப்பெயரும் விலாசமும் இடப்பட வேண்டும்

எச். இ. தென்க்கண்ட,  
இந்தியர் பாகிஸ்தானிகளைப்  
பதிவுசெய்யும் கொமிஷனர்.

கொழும்பு,  
1954 ம (செப்டம்பர்) புரட்டாதிமீ 14 ம் உ

அட்டவணை

விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்	இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்	விண்ணப்பஞ்செய்வா இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்பவர் கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இன முறையும்
C 3308—23.6.51	சிறுஞ்சுபணிக்கா வேலாயுதபிள்ளை அல்லது வேலுபிள்ளை, 230, பிச்சுறிநல்ல வீதி, கொட்டாஞ்சேனை, கொழும்பு 13	சீதாதேவி (மனைவி), மனோன்மணி (மகன்), மதனராசன் (மகன்), தங்கமணி (மகன்), தங்கராசன் (மகன்), செல்வமணி (மகன்)
C 3497—1.7.51	மொகிதீன் பகதீர் காச்சி மொகிதீன், 14/33, மார்க்குஸ் சமுதங்கை, செயிளற செபத்தியான, கொழும்பு 12	உதும நாசரி (மனைவி)
C 3569—2.7.51	யோசேப நாசரீன் பெண்டிக் பெர்னாண்டோ, 82/4, செக்கு வீதி, கொழும்பு	மேரி யோசேபின் பெர்னாண்டோ (மனைவி), மேரி அன்னி போசியா காமெஸ், யோசேபின் பெர்னாண்டோ, நிரசாரா செல்வத்தார (பிள்ளைகள்)
C 3589—4.7.51	தங்கையா புதியதாசன், 139, பூனியன் பிளேஸ், கொழும்பு தெரு, கொழும்பு	சிறுஞ்சுபிள்ளை வீலாவதி (மனைவி), செல்வரத்தினம் (மகன்)
C 3591—4.7.51	எ. பிறழாம யோச, 5/1, மயூரா பிளேஸ், வெள்ளவத்தை, கொழும்பு	மாக்கமெட் (மனைவி), மேபெல் (மகன்), ஆர்தர் (மகன்), அனறா (மகன்), நெசினா (மகன்), யோச ஒலிவர் (மகன்)
C 3676—6.7.51	வேலாயுதன் சண்முகம், 26, எடிபாங் வீதி, ஹவலொக் ரவுன், கொழும்பு 5	செல்வபாய (மனைவி), இலெச்சிமி (மகன்)
C 3816—11.7.51	காதாரீரா சாசிப மகன், கே எம் சாசுல் அமீது, 29/11 ம இஸ் முகாந்திரம் வீதி, புறக்கோட்டை, கொழும்பு 11	செய்யது அப்பாஸ் பாத்ரமமா பீபி (மனைவி), மொகிதீன் அப்துல் காதா (மகன்), மொகமது நசிப் (மகன்), கே. நசமுதீன் (மகன்), மொகமது ருவ (மகன்)
C 3822—11.7.51	எனமுத்து அல்லது சுப்பையா மகன் முனியாண்டி, 16/8, பழைய குவாறி வீதி, கிரிஸ்பினை, நுகே கொடை	வடிசு (மனைவி), காளியம்மா (மகன்), காளியம்மா (மகன்), கோவிந்தசாமி (மகன்)
C 3837—5.7.51	மாதவன் இராமுட்டடி, 51/27, செயிளற மேரி ஒழுங்கை, மட்டக்குளியா, கொழும்பு	நாராயணி (மனைவி), பாண்ட (மகன்)
C 3838—6.7.51	செலாசின ஹர்ஜிஸ் பெர்னாண்டோ, 52/154, இரத்தினம் வீதி, கொழும்பு	அந்தோனி அம்மா (மனைவி), வேலின் கிருசாந்தி (மகன்), எசிலின வசந்தா (மகன்)
C 3844—12.7.51	பிலிப் குராசு மைக்கேல், 74/22, மேட்டை தெரு, கொழும்பு 13	மிக்ஸிப்பாண்டி (மனைவி), வினனிபிறேடா (மகன்), கிறேசு (மகன்), அந்தோனி யெரோமி (மகன்)
C 3847—12.7.51	வலை அருளசெய் கமலாசரன் டேவிட், 50A, அவ கொடை வீதி, சல்லமுல்லை, வெல்லம்பிட்டியா	வேர்ஜீனியா கிலமன் சகந்தி (மனைவி), ஜெயரேண்டோ தோமாசு, இலரேல் பாலசிக்கம், ஸராஸ்வி யோசேபு, பன்னிநேசம் கிறிஸ்தோஸ் (பிள்ளைகள்)
C 3871—12.7.51	காளிநாயக்கன் மாணிக்கம், 111, செயிளற மைக்கேல் வீதி, கொளஞ்சுபிட்டி	மதவின (மனைவி), அந்தோனி (மகன்), யோசேபு (மகன்), மேரி வயலெட் (மகன்), எடவேட் (மகன்), யோச (மகன்), டேவிட் (மகன்)
C 3879—13.7.51	சேமனேரி போல் டேவிட் கைம்பென் யோச எலிசபெத், 83, இரத்தினம் வீதி, கொழும்பு 13	மரிய நோனா (மகன்), அந்தோனி யோசேபு (மகன்), ஓகஸ்டின் (மகன்)
C 3893—14.7.51	எம் செல்வியா அல்லது யோசேபு கைம்பென் அந்தோனியா குறூஸ் பெர்னாண்டோ, 93/18, சிறியன் ஒழுங்கை, கொழும்பு	முத்தையா அல்லது ஹர்ஜி மரியான (மகன்), ஆரோக்கியம்மா (மகன்)
C 3901—12.7.51	பிசை மகன் பெருமான, 32/95, எரி (லேக்) வீதி, உண்பிட்டி, கொழும்பு தெரு	சந்தனம் (மனைவி), மாரியம்மா (மகன்), செல்லமுத்த (மகன்), ஹார்தமமா (மகன்)
C 3940—9.7.51	கதிர்வேலு மகன் கந்தசாமி, 23/16, மகனே வீதி, பொறளை, கொழும்பு	வீரமமா (மனைவி), சலாச்சி (மகன்)
C 3949—27.6.51	குமாராண்டி இராமன், 434/26, பேசிலன் வீதி, கொழும்பு	காளி (மனைவி), மாடத்தி (மகன்), முனியம்மா (மகன்), பாலசரசுவதி (மகன்), கிருஷ்ணமாமன் (மகன்), செல்லமாணிக்கம் (மகன்), தங்கவேல் (மகன்)
H 7447—28.7.51	கெங்கன் பெரியண்ணன், கல்றேறியா தோட்டம், இறங்கலை	எல்லம்மா (மனைவி), கணேசன், செல்லம்மா (பிள்ளைகள்)
J 1748—30.6.51	முத்து ரெடுபேட் சிரோமணி, லொனாக் தோட்டம், வட்டவளை	மேரி அலிஸ் இராசம்மாள் சிரோமணி (மனைவி), சேய்மல் முத்துராசு (மகன்), யோச தேவராசு (மகன்), யோச துரைராசு (மகன்), எடவேட் சானல் (மகன்), தோமால் போலராசு (மகன்), பெற்றி பதமாவதி (மகன்)
K 4374—11.7.51	பழனி முனியன், அரகாக்க மருந்துச்சாலை, போகவந்த லாவை	கொண்டம்மாள் (மனைவி), பழனிம்மா (மகன்), வசந்த குமாரி (மகன்)
L 446—12.9.50	அண்ணாவி சுப்பையா, மெளபிறே தோட்டம், பேராதனை	தெய்வானை (மனைவி), பெருமாள், சத்திவேல் (பிள்ளைகள்)
L 1102—29.12.50	கோபால் மணிராசு, 43, துவரெலியா தெரு, புச்செல் லாவை	தியாகேசுவரி (மனைவி), சரோசா, தியாகேசுவரி, புஷ்பகந்தர், மோகனவடிவு, யெய்குமார் (பிள்ளைகள்)

விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்	இலக்கப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யப்பட்ட விண்ணப்பத் தொகுப்பின் பெயரும் விலாசமும்	விண்ணப்பப்படுத்தப்பட்ட இலக்கப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே இலக்கப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பப்படுத்தப்பட்டவரின் பெயரும் இவ்வொருவரின் பெயரும் இவ் முறையும்
1158—24.12.50	பெரிய அங்கமுத்து கதிரவேல், ஆர்மணி பிரிவு, நயப் பனைத் தோட்டம், புச்செல்லாவை	இராசமா (மனைவி), தியாகராசா அல்லது நாகலிங்கம் (மகன்), இராசையா (மகன்), இலெட்சுமி (மகன்), பாண்டியம் (மகன்)
L 1273—13.11.50	வீரமகாணி பெரியமணலா, குறுநிலவந்தைத் தோட்டம், கம்பளை	சுட்டு (மனைவி), மாரியாய அல்லது மாரியம்மா, அன்னமுத்து, வீரமகாணி, அன்னலெட்சுமி (பிள்ளைகள்)
L 2352—31.3.51	பெரியகற்பப்பன அழகன், கரகல் தோட்டம், புச்செல்லாவை	இராமாயி (மனைவி), கோபால் அல்லது பெருமாள், பெரியமணலா, பெயராமன், இராசமணி, இராசேசுவரி (பிள்ளைகள்)
L 6271—15.6.51	பொப்பன் மாரிமுத்து, செளளி தோட்டம், புச்செல்லாவை	பழனிவேல் (மகன்), பழனிசாய (மகன்)
L 6303—15.6.51	செல்லா இராமசாமி, செளளி தோட்டம், புச்செல்லாவை	பழனிசாய (மனைவி)
F 3329/L—6.6.51	சுப்பன் இரெக்கையா, மகாகந்தைத் தோட்டம், பேராத்தி	வள்ளியம்மா (மனைவி), சுப்பிரமணியம் (மகன்)
F 3350/L—6.6.51	காளிமுத்து பிச்சை, மகாகந்தைத் தோட்டம், பேராத்தி	பொட்டு (மனைவி), பழனிசாய (மகன்)
S 501—22.9.50	ஆறுமுகம் சிவசாமி, அழகந்தைத் தோட்டம், எலிபட்டிய	கோலிந்தம்மா (மனைவி), கெங்கை (மகன்), முருகையா (மகன்), ஆறுமுகம் (மகன்), முருகம்மா (மகன்), முனிசாமி (மகன்), லோஷி (மகன்), நடராசா (மகன்)
S 595—28.9.50	குப்புசாமி நாகப்பன், நவலகந்தை, எலிபட்டிய	கதிராய (மனைவி), மாரியாய (பிள்ளை)
W 6820—31.7.51	தோமஸ் துரைசாமி இராசையா, 23 ம இல பதறு பிட்டியா தெரு, பத்தி	எபென் லிஸலீ (மனைவி), டேவிட் விஸ்வியம் (மகன்), விசுவாசம் நெசினூட் கிண்டலி (மகன்)
X 1883—28.4.51	பழனி சொக்கலிங்கம், அறமபிட்டியா தோட்டம், பண்டாரவளை	வள்ளியம்மா (மனைவி), தருமலிங்கம் (மகன்), தியாகராசா அல்லது புலனேஷு (மகன்)
X 6446—23.7.51	வேலன் வீரன், கருங்கல் தோட்டம், றுப்புத்தி	முத்தம்மா (மனைவி)
X 6450—23.7.51	சுவரிமுத்து மகன் அருளப்பன், கருங்கல் தோட்டம், றுப்புத்தி	தங்கைய (மனைவி)
OC 1410—22.5.51	கந்தசாமி பெருமாள், படடுபிட்டியா பிரிவு, அட்டாங்க கூட்டம், அட்டாங்க	கனம்மா (மனைவி), மணியம்மா (மகன்), சரசுவதி (மகன்)
OC 1430—22.5.51	வீரமலை வீரப்பன், பெரியகொட பிரிவு, அட்டாங்க கூட்டம், அட்டாங்க	முத்தம்மா (மனைவி), சரசுவதி (மகன்), பழனிவேலு (மகன்)
OC 1842—25.5.51	பெரியசாமி இராமசாமி, கந்தலையாத்தி தோட்டம், தொல்சபை	வள்ளியம்மா (மனைவி), மாரியம்மா (பிள்ளை)
OC 2182—30.6.51	கறுப்பன் சிவசாயா, 1 ம பிரிவு, யட்டேரியா கூட்டம், உண்டுக்கொடை, கோலை	இராமாய (மனைவி)
OC 2221—24.12.50	ஐயன்குடி குமாரசன், யட்டேரியா, உண்டுக்கொடை	முனியம்மா (மனைவி), பண்டாரம் (மகன்), அங்கம்மா (மகன்)
OC 2249—24.12.50	பாலன் ஆறுமுகம், யட்டேரியா, உண்டுக்கொடை	காளியம்மா (மனைவி), காளிமுத்து (மகன்), ஆண்டமுத்து (மகன்), பெரியமணலா (மகன்)
DD 2036—18.6.51	இராமன் குப்பன், யோகம் கூட்டம், தெலுயோவித்தை வித்தை	கண்ணம்மா (மனைவி), பூரணம் (மகன்)
DD 2038—18.6.51	வெள்ளையன் குருவன், யோகம் கூட்டம், தெலுயோவித்தை	மாரியாய (மனைவி)
DD 2042—18.6.51	ஆறுமுகம் குருநாதன், யோகம் கூட்டம், தெலுயோவித்தை	இலெட்சுமி (மனைவி)
DD 2068—16.7.51	பழனிசாமி பொன்னம்பலம், எமிங்கோட்டை, பறக கடுவா	இராசாத்தி (மனைவி)
I 3723—25.5.51	கறுத்தப்பையன் சிவநாகன், கலைபொட தோட்டம், கலைபொட	அழகி (மனைவி), பெரியசாமி (மகன்), நாகு (மகன்), சந்திரலேகா (மகன்)
I 3079—21.5.51	மீனாட்சி பழனிசாமி, இம்பூலிட்டியா தோட்டம், நாவலப்பட்டி	பழனிசாய (மனைவி)
U 224—4.12.50	பெரமையா நாடார் துரைப்பாண்டி, நாடார், 25, வட்ட கெளரியா, சிவாபம்	திரவியக்கண்ணி அம்மா (மனைவி), இந்திரா (மகன்), வெத்தநாள் (மகன்), இந்துமதி (மகன்)
U 161—17.11.50	நாராயணன் கோபால், காலகாரன், பிறியாகந்தை கூட்டம், மாவத்தகம்	கல்யாணி (மனைவி)
OC 2389—24.12.50	மாரியப்பன் முத்துக்கு, யட்டேரியா, கபகழவா, உண்டுக்கொடை	பெரியம்மா (மனைவி), செல்வநாயகம் (மகன்), மாரியம்மா (மகன்), அம்மாப்பிள்ளை (மகன்), சுப்பையா (மகன்), மாணிக்கம் (மகன்), ஆறுமுகம் (மகன்), இராமசாமி அல்லது இராமா (மகன்), இலெட்சுமி (மகன்), மகாலட்சுமி (மகன்), பார்வதி (மகன்)
I 2963—21.5.51	முனியாண்டி குப்புமுத்து, இம்பூலிட்டியா, நாவலப்பட்டி	கோலிந்தம்மா அல்லது கந்தம்மா (பிள்ளை), ஜெயலட்சுமி (பிள்ளை)
L 4536—2.7.51	வீரன் பிச்சமுத்து, சோகம் தோட்டம், புச்செல்லாவை	மீனாட்சி (மனைவி)

**அறிவித்தல்**

**குடிசைக் கைத்தொழில் இலாகா**

பம்பாய்பிட்டி, விசாகா வீதியிலுள்ள நூல் விற்பனைப் பண்டசாலை (டிப்போ) பொருட்கள் கண்கெடுப்பு, நடத்துவதென்பதற்கு, 1954 ம் ஆண்டு (செப்டம்பர்) புரட்டாதி மாதம் 23 ந்த திகதிமுதல் 1954 ம் ஆண்டு (செப்டம்பர்) புரட்டாதி மாதம் 30 ந்த தேதி வரை (இரு தினைகளும் உட்பட) மூடப்பட்டிருக்கின்றன. பொது ஜனங்களுக்கு இத்தகால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

குடிசைக் கைத்தொழில் இலாகா, ரொறிங்டன் சதுக்கம்,

சி.டி. விஜயதேவேந்திரம், பதில குடிசைக் கைத்தொழில் கமிஷனருக்காக

கொழும்பு, 7  
1954 ம் ஆண்டு (செப்டம்பர்) புரட்டாதிமீ 14 ந்த உ.